

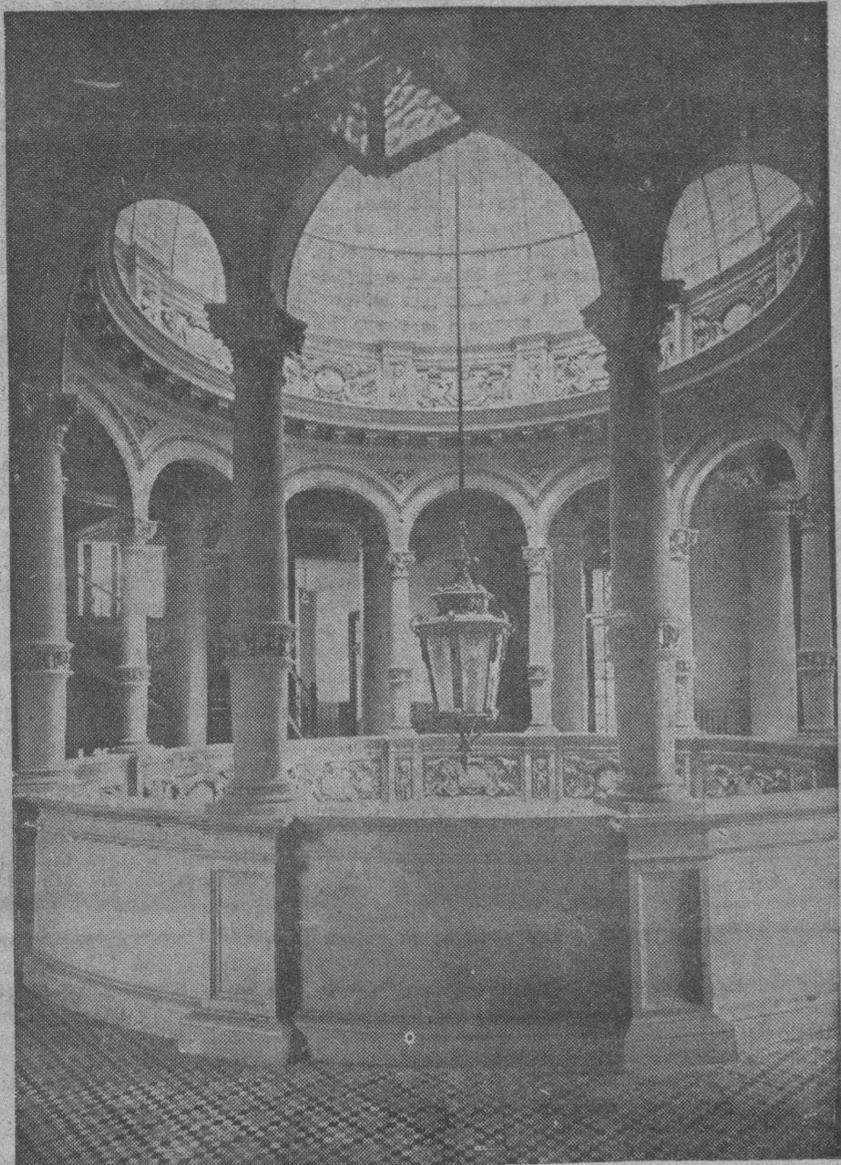
# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

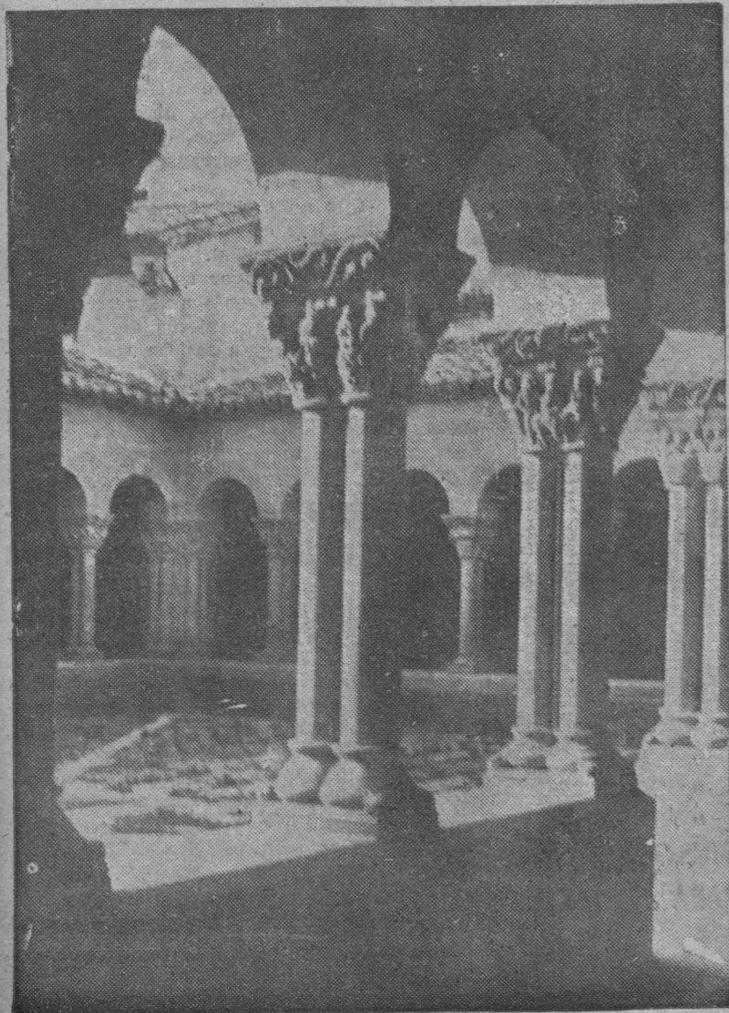
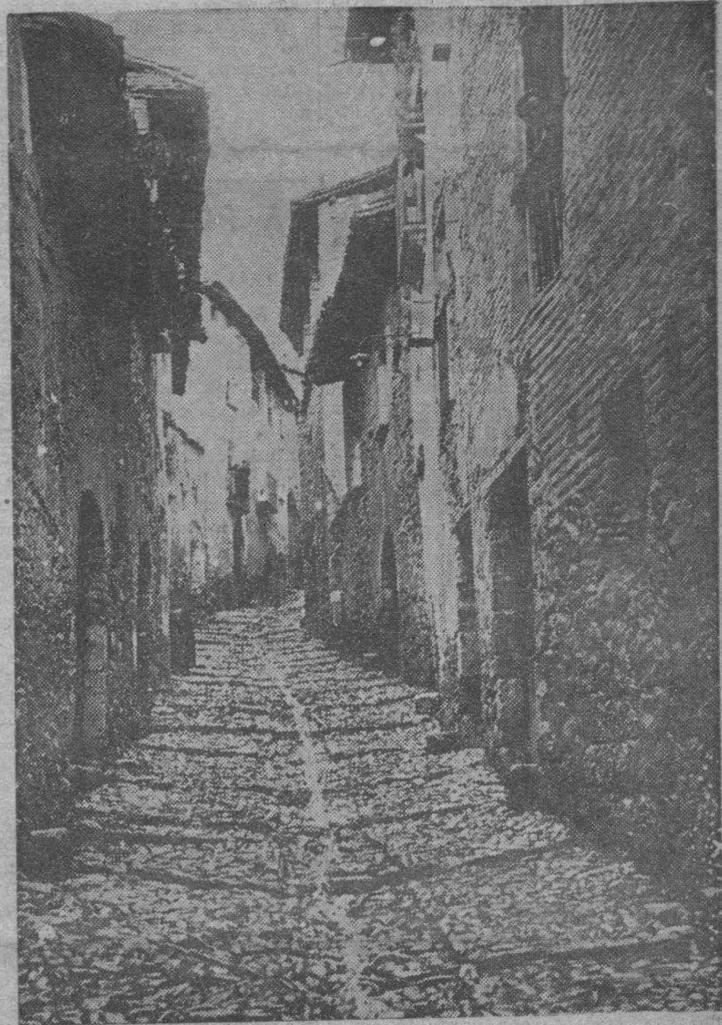
Zaragoza - Domingo, 26 de agosto de 1934

Núm. 2.726



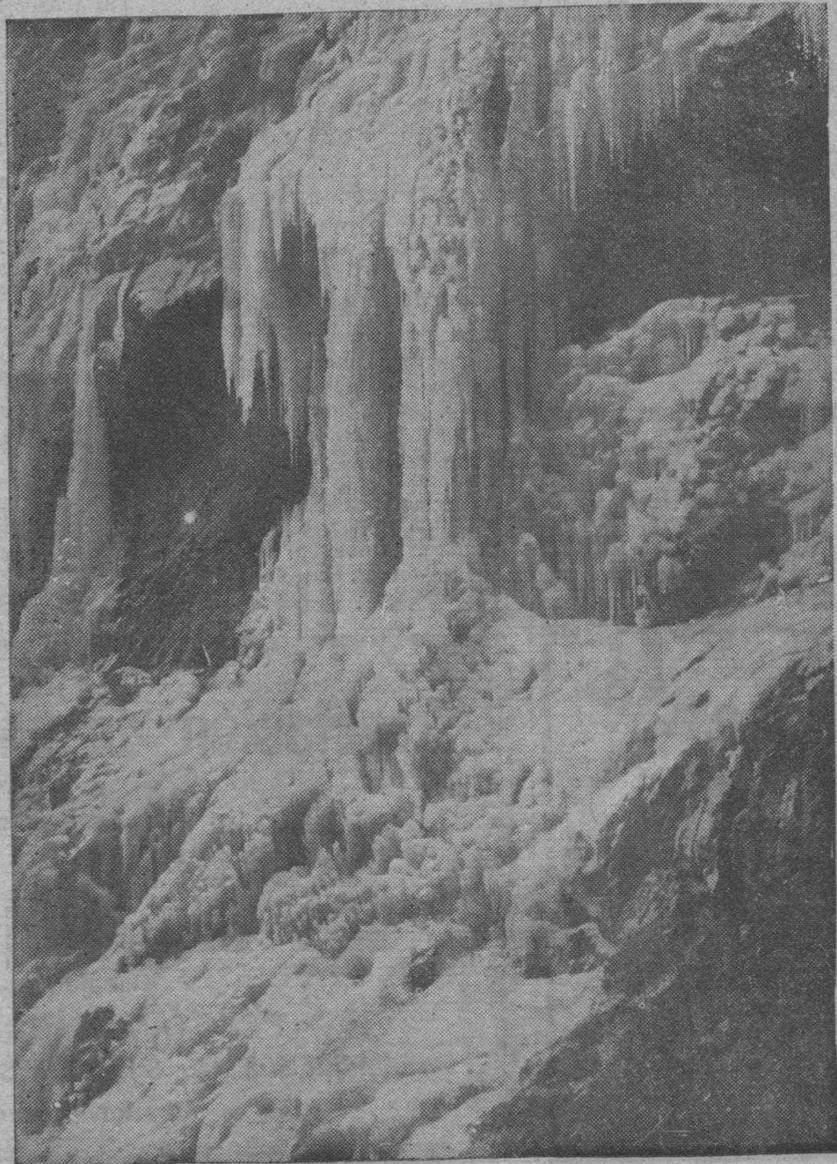
## ANTES - AHORA

Calle alto-aragonesa, henchida de bellezas y de armonías pretéritas. Gracia aragonesa de un modernísimo grupo escolar zaragozano. Encanto aragonés de lo tradicional; anhelos del presente; labor constante; perseverancia en buscar grandezas.



## NATURALEZA ARTE

¿Dónde hallar superación de encanto luego de ver helada una cascada pirenaica, como la en que la "foto" nos deleita? Majestad estética. Lo monumental parece más puro en sus líneas paralelo a las gracias de la Naturaleza.



# Impresiones y noticias zaragozanas

## EDITORIALES ● ZARAGOZANOS

### IMPRESIONES DE QUIENES HAN VIAJADO ESTE VERANO POR EL EXTRANJERO

Son muchos los conocidos nuestros que durante este verano han realizado viajes por diversos países, visitando centros turísticos de primera categoría y, en fin, satisfaciendo su curiosidad por conocer la moderna vida y desenvolvimiento de esas estaciones veraniegas de mundial resonancia sobre las cuales se realiza una propaganda abrumadora.

Industriales, comerciantes, doctores aragoneses, gente de negocios, turistas simplemente, con residencia en nuestra ciudad, han visitado este verano Francia, Italia, Suecia, Holanda, Alemania.

Los nombres los conoce ya el lector por su periódica aparición en la sección dedicada a sociedad. Lo que hasta ahora escapaba a su curiosidad era la opinión de estos zaragozanos sobre los países que recorren. Y aunque no en forma de interviú, al de detallado reportaje, hemos querido recoger sus impresiones de este verano, para evaluar la importancia turística de cada país y conocer las coincidencias de opinión.

Unánimemente reconocen que Suiza y Francia siguen siendo los países ideales para el turismo. Todo facilidades para el que llega a aquellos países y diligencia y amabilidad de trato en los trámites aduaneros. El turista encuentra en Francia y Suiza todo lo que pueda apetecer y una organización metódica y floreciente de cuanto pueda tener relación con el viaje de un extranjero. Las estaciones de estío de los citados países, cuajadas de extranjeros de todos los rincones del mundo. El modernismo imperante, imprimiendo un carácter cosmopolita a las estaciones playeras y balnearios de moda.

Montecarlo, Niza, Locarno, Jean Les Pins, etc., mostrando las más audaces costumbres de su población flotante. Mujeres con pantalón corto por las calles y por los salones; triunfo del mundanismo; variedad de diversiones y aclimatación a todos los gustos. Caro para el español, pero facilidades de elegir un plan económico de viaje con arreglo a las posibilidades.

Holanda ha sido este año país de gran curiosidad para algunos viajeros zaragozanos. Encantados de su paisaje, de sus costumbres y de su atracción turística.

El país más caro para el turista español: Italia. Reunión de bastantes turistas zaragozanos, no ha llegado a satisfacer plenamente por los inconvenientes que se tropiezan en las formalidades aduaneras y la rigidez de los trámites. Prohibiciones de importación, visados, registros de equipaje, precintado de máquinas fotográficas. El turista, ante este aparato, siente al entrar la ne-

cesidad de salir como si ansiase dejar pronto a un país en guerra.

Alemania, con poca diferencia de Italia y en plena convulsión, este verano no tuvo muy decididos concurrentes zaragozanos.

Hasta aquí un ligero esbozo de las impresiones recogidas, después de relatos amplios y maravillosos de rutas automovilísticas, de autoestradas, de fiestas y de menús al estilo del país, que han producido asombro... y desastres gastronómicos.

### LA POLITICA LOCAL

#### PARA EL ACTO DE ALAGON

El partido de Izquierda Republicana advierte a los afiliados de la ciudad y provincia que, siendo numerosas las peticiones para efectuar el viaje a Alagón, con motivo del mitin magno que en esta villa tendrá lugar el próximo domingo, 2 de septiembre, a las once de la mañana, en el que el exministro don Marcelino Domingo examinará la situación presente de la política nacional, se hace preciso, para establecer el mejor orden de la expedición, acudir sin tardanza a recoger las tarjetas para ocupar las plazas, que al precio de dos pesetas con ochenta céntimos se despacharán en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, todos los días hasta el 31 del presente mes.

Comprenderán nuestros amigos que nos será imposible improvisar a última hora nuevos medios de transporte y que no podemos reservar ni atender encargos que no sean hechos directamente en nuestro referido Centro.

Respecto a la organización del banquete en honor de nuestro ilustre correligionario, que tendrá lugar en el Gran Hotel de Zaragoza el mismo día, a la una y media de la tarde, tenemos que hacer las mismas recomendaciones que para el viaje de Alagón. Las tarjetas para este acto se expenden al precio de once pesetas, pero los puestos (limitados por el aforo del local, aun siendo éste de amplia capacidad) están a punto de quedar completamente comprometidos.—La Junta municipal.

#### EN LA PLAZA DE CASTELAR

### Un concierto de la Banda Municipal

Concierto popular para hoy, a las ocho y cuarto de la noche, en la plaza de Castelar, con arreglo al programa siguiente:

- "Lo cant de Valensia", pasodoble, Sosa.
- "Retreta austriaca", Kéler Bela.
- "El niño judío", selección, Luna.
- "Parsifal", preludeo, Wagner.
- "Pan y toros", selección, Barbieri.
- "La calesera", selección, Alonso.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Ha regresado a La Almunia, después de haber pasado breve temporada en Arenys de Mar, la bella señorita Carmen Monreal Amador.

—Se ha trasladado a Caspe, para pasar unos días con su distinguida familia, el catedrático de Agricultura del Instituto de Huesca don José María Albareda.

—Regresó del balneario de Ontaneda el exdiputado a Cortes don Jenaro Poza Ibáñez.

—Ha regresado de un viaje por el extranjero, en automóvil, el notable doctor don Aurelio Grasa Sancho.

—De Fustifana ha regresado la señora viuda de Rodríguez, con su bellísima hija Pilarín e hijo Luis, teniente médico de la Armada, el que en breve se trasladará a su nuevo destino del Hospital de Marina de San Fernando.

—Llegó de Ansó, dando por terminado su veraneo, la bellísima señorita Matilde Pelayo, acompañada de su preciosa sobrinita Alicin Embid Pelayo.

—Don Jose Bordonaba; y para Ubernaga de Ubilla, don Julio Hernando, ruaga de Ubilla, don Julio Hernando.

—Han regresado: De Ayerbe, don Rafael Castillo; de Navaleño, don Prudencio Sanz; de San Sebastián, don Joaquín Royo y señora; de Arañones, doña Ignacia Gargallo; de Jaca, don Federico Muñoz.

—Se encuentra pasando unos días entre nosotros nuestro particular y buen amigo don Eduardo Comín Colomer, estimado periodista de Barcelona.

—Deseamosle una feliz estancia en nuestra ciudad.

—De Sabiánigo y Huesca ha regresado la culta oficial de esta Delegación de Hacienda señorita Pilar Ortega.

### ENFERMOS

Ha entrado en período de franca convalecencia de la dolencia que le ha retenido varios días en cama en la ciudad de San Sebastián, el probo funcionario municipal don Luis Sala Asensio.

Hacemos fervientes votos por su total restablecimiento.

### NECROLOGICAS

Todas las misas que se celebren el día 28 del corriente, de ocho a doce, en la Iglesia de Santa Catalina, serán aplicadas en sufragio del alma de don Gabriel Faci Abad, que falleció cristianamente el día 28 de agosto de 1932.

Reiteradamente nuestro muy sentido pésame a su viuda, doña Matilde Iribarren, hijos y demás familia.



### ¿QUIEN LLEVO EL GATO AL AGUA?

Durante la noche del 27 al 28 de mayo del año último fué desvalijada cierta mercería de la calle de Pignatelli, por escalo.

Denunciado el hecho por el dueño la Brigada de Investigación Criminal se puso en movimiento y el más feliz éxito coronó sus gestiones.

Al atardecer del día 29 se practicaba un registro en una casa habitada por gente cañí y allí se encontraron la mayoría de los efectos.

Desde luego que al sedero le habían hecho el traslado gratis, porque las prendas de ropas y encajes y puntillas se encontraron por docenas, tanto que se tasó lo recuperado en cerca de mil pesetas. En la tienda le debieron quedar las muestras para encargar más género a las respectivas casas.

En la causa fueron procesados seis gitanos y dos "paisanos"; declarados en rebeldía dos de aquéllos, ayer se presentaron para ser juzgados tres parejas, o sea tres hombres y tres mujeres.

Pero, según declaraciones, todos resultaron inocentes, y nadie de ellos sabía cómo habían llegado esos efectos a la casa.

Un poco más explícita fué la joven hija del matrimonio cañí, que manifestó que esos efectos se los habían dado a guardar unos sujetos y los ocultó de las miradas de sus padres, hasta que los fuesen a buscar quienes se los habían entregado.

El padre, ausente de su casa, nada sabía; la madre, igualmente ausente, lo ignoraba todo; la amiga, ni quería saber nada, y los otros dos sujetos a quienes, con el padre, acusaba el fiscal de autores, "se habían acostado a las ocho".

Y, sin embargo, toda la sedería estaba allí, en casa de esos gitanos, y algunas prendas se habían vendido ya por las gitanillas, y este detalle fué precisamente el hilo que descubrió la madeja.

Hasta se encontró manchado de yeso el clavo que se suponía había servido para hacer el escalo, pero todo se explicó, pues que ese clavo lo llevaba la mujer del gitano padre para curarse el dolor de estómago, según dijo, ante la estupefacción de los oyentes.

Peró al fiscal, señor Mazo, no le convencieron las explicaciones —y cuidado que se dieron!— y mantu-

vo su calificación de robo en dependencia de casa habitada, por cantidad superior a 100 pesetas e inferior a mil. Acusó de autores a los hombres y de encubridoras a las mujeres, y solicitó para cada uno de aquéllos la pena de un año, ocho meses y un día de presidio mayor, y para las mujeres la multa de 250 pesetas, con las indemnizaciones correspondientes por los daños y el género no recuperado.

El defensor, señor Martí Laguardia, se sirvió de la negativa de todos ellos para solicitar en su informe la absolución.

### LA VIDA MUNICIPAL

#### EL SEÑOR LORENTE SE HACE CARGO DE LA ALCALDIA

En la mañana de ayer acudió al despacho de la Alcaldía el señor López de Gera, quien hizo entrega de la misma al primer teniente de alcalde, don Felipe Lorente, ya que durante estos días tiene el propósito de dedicarse a resolver asuntos propios que tenía pendientes, como dejó indicado en la sesión del viernes.

#### A LA ASAMBLEA DE ENTIDADES ECONOMICAS

Ante la imposibilidad de asistir personalmente a la Asamblea de Entidades económicas, que tuvo lugar ayer tarde, designó el alcalde para que lo representara al teniente de alcalde don Simón Carceller.

#### DESTINADO A LA SOLUBILIZACION

La Inspección sanitaria de Abastos ha destinado a la solubilización dos ovejas, 79 kilos de pescados, 537 de frutas, 4 y medio de butifarra y 9 y medio de chorizo. A la venta a bajo precio han sido destinadas cuatro ovejas.

### LA VIDA SOCIAL

#### NOTA DE LA SOCIEDAD "LUCHA CONTRA LA GUERRA"

Recibimos la siguiente nota: "La Comisión organizadora de Lucha contra la Guerra, ante los insistentes rumores que se han propalado queriendo atribuir la organización y control de la misma a determinada fracción política, sale al paso de tales expresiones, haciendo constar:

Que no está influenciada por nadie, ni se debe a ningún sector político ni sindical.

Quiere recoger un estado de opinión francamente antiguerrero, manifestado en mujeres de todas las tendencias y a tal fin van encaminados sus esfuerzos.—La Comisión. Zaragoza, 25—8—34".

#### LUTO

### Ha muerto nuestro corresponsal en Utrillas

Tras larga y penosa enfermedad dejó de existir el día 23, en Utrillas, el diligente corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en la localidad, don Adolfo Ainsa Gamón. Su fallecimiento ha producido unánime pesar, por cuanto que el finado gozaba de generales simpatías. Así quedó patentizado en los actos del entierro y funerales, que constituyeron una sentida manifestación de duelo.

LA VOZ DE ARAGON, que ha perdido un representante modelo, que ha perdido un amigo, expresa a su viuda, doña Carmen Lisbona, hijos y demás parientes su pésame más sentido.

**SALON DORE**  
HOY, ULTIMO DIA  
EXITO GRANDIOSO  
de la suprema "estrella" europea  
**MARTA EGGERTH**  
en la bellísima opereta vienesa

**LA PRINCESA SE DIVIERTE**

Marta Eggerth  
Hermann Färmig  
Ernest Verebes

**FARMACIA DR. FACI**  
abierta día y noche  
coso 94. telef. 1780

**Asociación de Labradores de Zaragoza**  
COSO, 104

**CAJA DE AHORROS**

Intereses que abona	A la vista . . . . .	3'50 por 100 anual
	A seis meses . . . . .	3'60 " "
	A un año . . . . .	4'00 " "
Cuentas corrientes . . . . .		2'00 " "

**PRESTAMOS CON GARANTIA DE TRIGO**  
DISPONEMOS DE SUPERIORES TRIGOS DE HUERTA PARA SIMIENTE  
Admitimos muestras de trigo caspino.

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## ECONOMIA

ES PRECISO ACTUAR ENERGIAMENTE

En más de una ocasión nos hemos ocupado, en conferencias y en artículos de difusión de temas económicos, de la llamada balanza comercial que, merced a circunstancias de todos los españoles conocidas—y bien utilizadas por el extranjero—y a causa de nuestra deficiente organización comercial, es adversa a la economía nacional.

Siguiendo partida por partida los datos que nos facilita la Dirección General de Aduanas, pudiéramos hacer un estudio interesante y aleccionador, detallando todos los conceptos y llegando a las deducciones lógicas que esos datos habrían de sugerirnos; pero un trabajo de tanto empeño no puede, ni aun debe, llevarse a esta esfera de divulgación.

Estimando que es perfectamente admisible este punto de vista hemos de, concretando mucho y simplificando todo lo posible, hacer notar que en los productos de exportación que mayor importancia implican para España la baja es considerable.

El aceite, que con los vinos y la naranja tanto significa en este concepto, baja con caída vertical desde cerca de setenta millones de pesetas oro en el año 1931 a poco más de veinte millones de pesetas oro en 1933.

Sobradamente conocido es cuanto sucede con este caldo, producción notable española amenazada de un total acabamiento en lo que se refiere a su comercio, lamentable caso, daño enorme, que a todo trance es necesario evitar.

La exportación de nuestros agrios, tema tan debatido, tan llevado y traído y tan zarandeado, nos ofrece un aumento de volumen de exportación de casi un millón de quintales métricos... y un descenso de su valor en dinero, ya que, por unas y otras causas, las cotizaciones de la naranja en los mercados extranjeros fueron notoriamente bajas, y en no pocos casos de ruina para el productor.

El descenso de la exportación arroceras—¡del arroz español, el mejor del mundo!—aterra por su enorme cuantía, ya que de muy cerca de los cuatrocientos mil quintales métricos del año 1932 cae en el año 1933 a bastante menos de cien mil quintales.

El tomate, la cebolla, y en su totalidad los productos hortícolas, caen verticalmente también.

Y la importación huevera crece en proporciones aterradoras, pasando de ciento cincuenta mil quintales métricos el incremento que ofrece esta importación si comparamos la cifra de 1931 con la que en el año 1933 se nos ofrece.

¿Es que, a pesar del resurgimiento de la industria avícola en España se consumen huevos en una tal cantidad que nos vemos forzados a ese enorme dispendio de dinero? ¿Es que, pese al establecimiento de las granjas avícolas, la producción decrece?

Y otro dato que merece la pena consignarse es la baja de la importación de maíz, ya que tomando en cuenta que las siembras de este cereal y su producción en verde y en grano no aumentan grandemente, parece indicar la susodicha baja un notable descenso de nuestra población ganadera.

Hemos importado menos mantecas, menos quesos, menos garbanzos y menos abonos minerales; pero es, desdichadamente para nosotros, forzoso reconocer que, exceptuando la baja en la importación de quesos y mantecas, que en parte puede ser debida al mejoramiento de nuestra fabricación, la baja de la importación de garbanzos puede tener como base un menor consumo, pues el llamado plato nacional va siendo sustituido en la alimentación en grandísima proporción.

Y la baja que ofrece el comercio de abonos minerales es, franca y decididamente, lamentable; pero no obedece a una grande abundancia de abonos orgánicos—tan superiores a los minerales—abundancia que no existe, sino todo lo contrario, ya que cada día se producen menos, por causas de todos conocidas.

Poco grato, para los espíritus superficiales, es el cuadro que acabamos de trazar; pero es extraordinariamente fidedigno.

Aprendamos todos en él lo mucho que necesitamos aprender.  
RAMIRO VILLARINO Y CAMPERO

### LOS PALANQUETEROS

## Robaron en un almacén y en un domicilio particular

En un establecimiento de cereales y carbones situado en la Avenida de Cataluña, números 24 al 28, entraron los ladrones durante la noche de ayer, apoderándose de una máquina de escribir marca "Smith Bros", valorada en mil quinientas pesetas.

Denunciado el robo en la mañana de ayer por un hijo del perjudicado, la Policía practicó una inspección ocular, deduciendo que los ladrones entraron por un tejadillo tras saltar una tapia correspondiente a la calle de San Lázaro y que salieron por la puerta del establecimiento, cuya llave estaba puesta por el interior del mismo.

\*\*\*

Y vamos con el segundo:

Aprovechando la ausencia del inquilino los ladrones entraron en el entresuelo derecha de la casa número 4 de la Gran Vía, habitado por don Rafael Calvo Rodés, de 37 años de edad, casado, ingeniero.

Esto ocurrió en la noche del 20 al 21 pasados, pero no se tuvo conocimiento hasta el día de ayer, en que el perjudicado, a su regreso de Barcelona, denunció el robo en Comisaría.

Los ladrones realizaron buen botín:

Dos mantones de Manila, valorados

en 1.500 pesetas; ocho libras esterlinas, oro; una máquina fotográfica, valorada en 600 pesetas; un tomavistas Pathe-Baby, de 400 pesetas; una pistola "Star", 6'35 y otra "Mauser", 7'65; varias docenas de calcetines sin estrenar y 300 pesetas en billetes.

### VUELCO DE UN CARRO

## A consecuencia de las heridas recibidas murió el conductor

El chófer Felipe Arilla Lapisterra se presentó en el puesto de la Guardia civil de Vera de Moncayo, dando aviso de que en el kilómetro 33 de la carretera de Gallur a Agreda, de este término municipal, aparecía un carro volcado y a un metro de distancia un hombre que presentaba aspecto de estar herido de gravedad.

Inmediatamente se trasladó la pareja de la Benemérita a dicho lugar, comprobando la denuncia y encontrando al conductor del carro volcado con graves heridas en la cabeza, producidas por varias cajas de gaseosas que transportaba.

El carro debió volcar al tomar el

## HECHOS

RENUNCIA A QUE LO MATEN CON LA ESPADA

Suecia la sosegada tiene remoción, siquiera sea en ínfima proporción, su entraña social. Siquiera en sus soslegos de hoy parezca, a los no dados a estudios de Historia, que nada pudo promover en aquella tierra grandes hechos guerreros en el decurso de los siglos. Y hubo epopeyas guerreras y aún nos parece oír resonar, en el silencio del tiempo que pasó, el choque de escudos y de espadas entre los suecos y muchas naciones ferozmente guerreras.

El medievo fué en Suecia como en todo el resto de Europa. De él partieron, en ese viaje que los hechos emprenden hacia el futuro, grandes privilegios.

Uno de ellos fué el de que a los nobles condenados a muerte no se les pudiese ejecutar sino con la espada. Bello morir en tiempos de castas militares, mejor dicho, guerreras.

Mas el medievo quedó como polvo del pasado y ahora uno de los descendientes de la más gloriosa familia guerrera sueca es viajante de comercio. Algo peor que viajante de comercio: socialista.

Estos días la casta vigorosa de que procede quedó estremecida de espanto en la inmaterialidad de lo eterno: el descendiente dedicado al comercio ha escrito al Gobierno y dicho que renuncia al derecho de ser muerto con la espada. Si comete delito debe ejecutarse como a todos los suecos que delinquieron hasta merecer la muerte.

El abolengo quedará despeñado en la cima que le abre la decisión del viajante de comercio. La casta feudal quedará herida en su hondura sentimental. Pero...

Los hombres procedentes de castas familiares han sido, en la selección creada por la sociedad, peligrosos una vez que se desposeyeron de sus jerarquías. Tememos que el exnoble sueco y ahora viajante de comercio sea un místico de la política. Y que una mala mañana sepamos que ha atentado contra algún magnate de nuestra época. El hombre que renuncia a un derecho en la hora de morir es que piensa que llegue la ocasión en que podría reivindicarlo en hecho tangible.

¿Sería curioso que un descendiente de viejas familias feudales se nos mostrase anarquista de acción, socialista místico capaz de llegar al crimen para dar a la Humanidad todo cuanto sus antepasados lograron en fuerza de golpes de hacha y de mandato feudal sobre los humildes soldados suecos!

## NEOYORKINAS

UN TIPO DE WALL-STREET

Sir Arthur Cutter es el tipo perfecto del aventurero norteamericano: una especie de cruzado entre los Hearts y los Dillinger. Este tipo de novela policial trae, desde hace algún tiempo, excitada la curiosidad, un tanto ingenua, de la opinión yanqui, y es constantemente la preocupación del Gobierno estadounidense, de la Administración federal, del mundo agrícola y de todo cuanto se relaciona con las finanzas.

Arthur Cutten (físicamente un tipo vulgar de unos sesenta años) es un millonario bolsista y estafador, cuya vida regular, sin originalidad alguna, sin fastuosidad, de empleado de poca categoría, deshace toda la leyenda dorada de los brillantes corsarios de las finanzas. Cutten es un millonario de mediocridad excepcional. No tiene "yatch", ni cuadras, ni automóviles, ni bellas y famosas amigas, ni palacios, ni secretarios, ni despacho, ni ficheros, ni siquiera máquina de escribir. Es un avaro silencioso que sólo adora el arte de almacenar por almacenar millones.

Cutten no es un acaparador de industrias ni de comercios, ni ha creado trusts, ni ha fundado Bancos ni periódicos. ¿Para qué molestarse? Pero posee tal cantidad de valores que virtualmente es el árbitro de las más formidables empresas (jamás ha figurado en un Consejo de Administración), y solamente se contenta con ser un agudo especulador. En toda su vida, mediocre y obscura, casi miserable, ha hecho otra cosa: es un especulador "cien por cien". El mayor especulador del mundo y de todos los tiempos y su única preocupación es poder continuar siéndolo hasta la muerte, "hasta pocas horas antes de expirar", dijo llamadamente en cierta ocasión. Se calcula que debe tener capital suficiente para comprar la cuarta parte de los Estados Unidos. La Historia no registra que haya habido emperador capaz de igualar en riquezas a este viejo miserable y poderoso.

Pero he aquí que el famoso "mendigo multimillonario"—así le llaman por acá—ha tropezado, por primera vez en su vida penumbrosa de hábil negociante de valores, con la Justicia. Por ello Arthur Cutten está en la actualidad sometido a un proceso por la Comisión senatorial de Investigación. Se le acusa de no haber declarado el volumen de sus inmensas ganancias, disimuladas con habilidad detrás de ciento treinta y cuatro nombres falsos, prestados.

El detalle de las especulaciones de esta "rata inmundada de Wall Street" ocuparía volúmenes y volúmenes, y ya le habían hecho multimillonario antes de la Gran Guerra.

Sin embargo, en ésta y después de ella realizó ganancias fabulosas por varios cientos de miles de millones de dólares.

Arthur Cutten, que podría por sí solo declarar la guerra a una nación poderosa, es ahora, más que nunca, el punto de mira de Yanqui-landia, el terror o la providencia de los granjeros, comerciantes, industriales y especuladores. El consigue el alza o la baja de un producto determinado con sólo proponérselo. Bastaría un capricho de Cutten para arruinar una región entera o una rama determinada de las finanzas. El solo acapara más de la mitad de lo que produce Norteamérica. Cuenta por miles de millones las acciones que posee de todos los negocios importantes, que lo son con sólo comprar él acciones. Así se ha dado el caso de que todas las industrias, al constituirse, regalaban al famoso avaro sumas enormes en acciones para que se tomara interés por sus negocios. Esta forma de estimular la insaciable avaricia de Cutten les daba los mejores resultados, y gracias a ella llegó éste a poseer esas sumas fantásticas de dólares.

El terrible "crack" de octubre de 1929 le devoró más de mil millones de pesos americanos, que él rehizo en quince días.

Pero los sesenta años de Arthur Cutten chochean, ya que empieza a sentir la vanidad y el halago de la gloria que siempre despreció. Ha escrito su propia historia y acaba de publicarla en el "The Saturday Evening Post", de Filadelfia. Una historia que es un verdadero manual de los negocios sucios.

VICTOR VICALVARO

Agosto 1934.

DESPUES DEL ATENTADO

## Una carta de don Florencio Palomeque

Don Florencio Palomeque, director de la Prisión provincial, nos escribe una carta en la que nos pide hagamos constar públicamente su gratitud al pueblo de Zaragoza y a las autoridades en general por las pruebas de adhesión de que les han hecho objeto a él y a su familia y por su noble indignación con motivo del atentado de que el pasado día 12 fueron víctimas.

Por nuestra parte, utilizando el punto de actualidad que nos presta su carta, insistimos en ratificar nuestra postura: condenación absoluta de toda clase de violencias.

AHOGADO, EN TAUSTE

## Indudablemente se trata de un suicida

En aguas de la almenara del Abarquillo, pertenecientes al canal de Tauste, en el término municipal de esa villa, apareció el cadáver de un hombre ahogado, que no ha podido ser identificado.

Representa unos 62 años de edad y viste terno de pana negra. En la mano derecha le faltan las falanges de los dedos índice y anular.

El cadáver llevaba un pañuelo atado a la muñeca izquierda, dejando lugar suficiente para la otra muñeca, lo que hace suponer que se trata de un suicida que al arrojarse al agua se ató previamente



SEGUNDO ANIVERSARIO del señor

**D. GABRIEL FACI ABAD**

Que falleció cristianamente el día 28 de agosto de 1932

R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 28 del corriente, de ocho a doce, en la iglesia de Santa Catalina, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su viuda, doña Matilde Iribarren, hijos y demás familia agradecerán la asistencia y oraciones

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA VIDA POLITICA

### Treinta millones para conjurar el paro forzoso

Pronto serán aprobados proyectos para utilizar aquella suma.-Del traspaso de servicios a la Generalidad.-Ultiman el presupuesto de Trabajo.-En busca de varias graves soluciones

#### DISPONIBLE PARA CREDITOS SOBRE TRIGO

MADRID. — El señor Samper ha recibido un telegrama del presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca, comunicándole que dicha entidad ha acordado, con fecha de ayer, destinar cuatro millones de pesetas para créditos sobre trigos, de conformidad con el decreto de f... a 2 del actual.

#### EL SEÑOR DENCAS CONFERENCIA CON EL MINISTRO DE LA GUERRA

El consejero interino de Gobernación de la Generalidad de Cataluña ha visitado al ministro de la Guerra, señor Hidalgo, solicitando que se acceda a la supresión del impuesto de 1 por 100 sobre el tráfico en el puerto de Barcelona, que se destinaba a acuartelamiento de tropas y urbanización de la capital.

El señor Dencas salió bien impresionado de la visita.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DENCAS

Al salir del Ministerio de la Guerra el señor Dencas dijo a los periodistas, después de señalar los asuntos que le retienen en Madrid, especialmente el relacionado con el puerto de Barcelona en la aplicación de la tarifa para acuartelamiento, que ha encontrado en la mejor disposición al señor Samper, a quien ha dado cuenta de lo que significa para Barcelona el encarecimiento de la tarifa en el puerto.

Añadió que una Comisión mixta, integrada por delegados del Estado y de la Generalidad, estudiará la solución de este asunto.

Refiriéndose a la situación política y social en Barcelona dijo:

—Ahora allí se gobierna, tendiéndose por todos los medios a restablecer la disciplina en todos los órdenes de la vida. Nuestra política es obreirista, preocupándonos de resolver los problemas que afectan a los trabajadores, como lo demuestra la solución que ha tenido ahora el conflicto de la Unión Industrial Algodonera de Cataluña.

El señor Dencas se mostró satisfecho por la actuación de los agentes de Policía que dependen de la Generalidad, por el entusiasmo y celo con que trabajan, resaltando los servicios prestados últimamente.

Terminó diciendo que se propone regresar a Barcelona mañana por la noche.

#### UNA PETICION DE LAS EMPRESAS PERIODISTICAS

Una comisión de representantes de Empresas periodísticas de Madrid ha visitado al subsecretario de Comunicaciones, recabando del Ministerio las mismas facilidades que han encontrado en la Compañía Telefónica los diarios madrileños para la resolución del servicio de corresponsales.

El subsecretario, señor Julián, les ofreció tener en cuenta esta petición.

En una segunda conferencia quedará acordado el traspaso del servicio en forma que no represente perjuicio para las Empresas periodísticas.

#### UNA NOTA DEL CONSEJERO DE CULTURA

El consejero de Cultura de la Generalidad, señor Gasols, ha facilitado una nota a los periodistas diciendo que en la entrevista celebrada con el ministro de Instrucción Pública habían cambiado impresiones sobre los problemas culturales de Cataluña.

Hablaron también de la conveniencia de intensificar la labor de los Consejos regionales de primera y segunda enseñanza, convirtiéndola cada día más en instrumento de colaboración comprensiva y cordial, y estableciendo una coordinación entre la obra cultural que realiza Cataluña y la del Estado.

Asimismo cambiaron impresiones en lo referente a la preferencia para

el nombramiento de maestros en Cataluña, pudiendo asegurar que se llegará a un concierto entre la Generalidad y el Estado para emprender la solución del problema.

El señor Gasols, después de la conferencia celebrada, se mostraba optimista del resultado de la misma.

#### ULTIMANDO EL PRESUPUESTO DE TRABAJO

MADRID. — El ministro de Trabajo manifestó a los periodistas que, auxiliado por los técnicos de la casa, se ocupaba en dar los últimos toques al anteproyecto de presupuesto para 1935.

Desde luego atenderá a las normas de austeridad impuestas por el ministro de Hacienda, siendo necesario este sacrificio.

#### PARA REMEDIAR EL PARO FORZOSO

MADRID. — Refiriéndose a la actuación de la Junta nacional del paro, el ministro de Trabajo dijo que la Junta trabaja con actividad febril.

—Hay labor preparada —añadió— para emplear más de treinta millones de pesetas. En la semana próxima se reunirá el pleno, confiando en que en el próximo Consejo se aprobarán muchos proyectos.

#### EL PRESUPUESTO DEL MINISTERIO DE LA GUERRA

MADRID. — Interrogado el ministro de la Guerra, dijo a los periodistas que no le era posible dar datos definitivos de la rebaja total en el presupuesto de su departamento.

—Lo único que puedo decirles —agregó— es que han pasado al capítulo de obligaciones a extinguir más de treinta millones de pesetas.

#### EL MONUMENTO A GONZALEZ TABLAS

MADRID. — Después de referir a las gestiones realizadas por la Comisión designada para la erección del monumento al teniente coronel González Tablas.

Dijo que este asunto ha tomado estado administrativo, puesto que la Comisión se ha dirigido al Ministerio de la Guerra solicitando que se designe el lugar donde debe emplazarse el monumento.

—En el Ministerio —añadió— no se ha resuelto nada, porque espero que se me faciliten datos respecto a peso y dimensiones del monumento para designar el lugar donde ha de emplazarse.

Un periodista expuso al señor Hidalgo que el sitio más a propósito sería Ceuta.

El ministro se limitó a decir que lo estudiaría.

#### PARA EVITAR ACCIDENTES EN LOS PASOS A NIVEL

MADRID. — El ministro de Obras Públicas facilitó una extensa nota en la que da cuenta de las medidas que se propone adoptar para evitar los accidentes en los pasos a nivel.

Establecerá la prohibición, en los ferrocarriles nuevos, de construir pasos a nivel, quedando los actuales con señales luminosas, acústicas, etcétera, para avisar la proximidad del paso de un tren.

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

MADRID. — El señor Guerra del Río informó a los periodistas de la visita del señor Dencas, el cual le habló del pleito planteado con motivo de la reducción de tarifas en el puerto de Barcelona.

—Las tarifas de Barcelona —agregó— son más caras que las de Valencia y Tarragona, produciendo quebrantos a la economía de la ciudad que la Junta de Obras ha querido evitar reduciendo las tarifas.

Añadió que se había reunido anoche con los señores Martí Esteve y Gassol, mostrándose satisfecho del tono cordial en que habían comenzado las gestiones cerca del Gobierno.

Refiriéndose al problema vasco dijo que era optimista respecto a su resolución, teniendo la impresión de que desistirá de la asamblea convocada para el domingo 26, esperando que los elementos dirigentes cesarán en su actitud, para venir a conferenciar con el Gobierno.

Calificó de absurdo el pleito de los Municipios vascos, porque los nacionalistas, en el Parlamento, siempre estuvieron al lado del partido radical, que, como es sabido, tiene gran tradición autonomista.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan. La enorme cantidad de trabajo que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

## HABLA EL SEÑOR SAMPER

### El Gobierno habla de resolver el pleito con las Vascongadas

Cuál es la solución, según el presidente.-No abordará el Ministerio ninguno de los extremos del concierto económico hasta que sean elegidas legalmente las Diputaciones provinciales

MADRID. — Momentos antes de abandonar la Presidencia el señor Samper manifestó a los periodistas que el señor Companys le comunicaba haber recibido el oficio del Gobierno referente al asunto de las provincias vascongadas.

Añadió el señor Samper que había recibido la visita del señor Dencas, que ha venido a tratar del asunto referente a la Junta mixta de urbanización y acuartelamiento de Barcelona.

También recibió, entre otras, a una Comisión de Villanueva del Duque, que le interesó la solución del conflicto del cierre de las minas de Peñarroya. Le han propuesto como medio de resolver el conflicto durante unos meses, la acogida del asunto con mayor interés.

El jefe del Gobierno dará cuenta asunto en el próximo Consejo de ministros.

Manifestó el Sr. Samper que había dictado dos órdenes de la Presidencia, organizando la Inspección General de Colonias y Secretaría técnica de Marruecos, a organización se realiza sin producir aumentos de personal y sin elevar los gastos.

Añadió que todos los días recibía numerosos telegramas de organismos oficiales y particulares, referentes a la entrada de trigo en Cataluña y otras regiones, trasladando al ministro de Agricultura todos los despachos para que adopte la resolución que proceda.

Hablando del problema de las provincias vascas, dijo:

—No me duelen prendas. Reconozco la razón moral para lamentarse de que en el transcurso de tres años no se haya dictado aún la ley que previene el artículo 10 de la Constitución, para regular el régimen de funciones y la manera de elegir los organismos gestores de las provincias vascongadas.

Hoy —añadió— es el caso en que se encuentran las demás provincias. Para que no se prolongue esta situación el Gobierno ha preparado un proyecto de ley para que las Cortes puedan resolver el asunto en las primeras sesiones, estando incluso dispuesto, en cuanto de él dependa, a facilitar el dictamen relativo a la Comisión Gestora de Navarra, pendiente de discusión en el Parlamen-

to, en la cual figura aprobado el artículo primero, para que se amplíe a las provincias vascas, mediante aceptación de las correspondientes enmiendas de sus diputados.

Ha declarado también la decisión del Gobierno de no resolver ningún otro extremo que afecte al Concierto económico hasta que el órgano oficial sea elegido constitucionalmente.

Aludió al decreto dando un plazo de tres meses para la recaudación voluntaria del impuesto sobre la renta, al objeto de que la percepción coactiva del tributo no se perciba con anticipación a la creación de dicho organismo electivo de representación provincial.

Ello prueba —continuó diciendo— que el Gobierno ha tratado el asunto con elevado espíritu y que es a quien incumbe adoptar resoluciones. Frente a esta actitud resulta inexplicable el proyecto de indisciplina intentado, cuya persistencia se anuncia.

Es necesario que la opinión sepa tales propósitos, ya que a ellos se refieren las dos disposiciones legales que a todos corresponde cumplir.

Por otra parte, el artículo 10 de la Constitución de la República exige, para que pueda celebrarse la elección, la preexistencia de la ley que determine el régimen de funciones y procedimiento electoral. Por otro lado, el decreto de 21 de abril de 1931, convertido en ley de la República en 15 de septiembre del mismo año, atribuye a los gobernadores civiles el nombramiento de las Comisiones gestoras.

El Gobierno y todos los ciudadanos españoles tienen el derecho de esperar y exigir a los representantes de las provincias vascas que cumplan la ley. Si no lo hacen corresponde al Gobierno, como obligación ineludible, imponer el cumplimiento.

—En un régimen democrático —agregó— los problemas orgánicos de Derecho político no se plantean en la calle con riesgo de derramamiento de sangre, sino en el Parlamento. Asiste al Gobierno la razón y la fuerza. Resulta temerario que nadie se ponga contra el poder coactivo del Estado, cuyo desencadenamiento puede causar víctimas, de las cuales serán responsables los promotores de la indisciplina, pero constituirá un extravío mayor para quienes ostentan representación parlamentaria, si alientan la indisciplina.

#### NO HUBO DESOBEDIENCIA

### El Tribunal de Urgencia absolvió al director de "El Socialista"

#### LA INVOLABILIDAD DEL SECRETO PROFESIONAL

MADRID. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa instruida contra el director del periódico "El Socialista", señor Zugazagoitia, procesado por delito de desobediencia, por negarse ante las autoridades a dar el nombre de la persona que le había facilitado los datos referentes al supuesto complot contra el señor Alcalá Zamora.

El ministerio fiscal solicitaba la pena de dos meses y un día de prisión.

El señor Zugazagoitia declaró que había dado toda clase de detalles sobre el complot, pero el secreto profesional le impedía dar el nombre de la persona que le dió esos datos.

En esta tesis fundamentó su defensa el señor Jiménez Asúa.

El procesado quedó absuelto. Como testigos prestaron declaración don José L. Mayral, redactor de "La Voz", y don Leopoldo Bejarano, redactor jefe de "Ahora".

Ambos sostuvieron la inviolabilidad profesional del periodista.



Me quedo con este

y así podré estrenarlo esta misma tarde.

No había quedado nunca más satisfecho de un traje a medida de doble precio.

Esto es lo que dicen todas las personas que visitan nuestra Sección de trajes confeccionados, en donde centenares de dibujos y calidades variadas, se ofrecen al cliente para su elección.

Tenemos siempre un surtido completo de trajes de luto.

Si quiere vestir bien y barato, compre siempre

EL TRAJE CONFECCIONADO QUE ECONOMIZA TIEMPO Y DINERO

SASTRERIA

La Confianza

Nombre Registrado

CERDÁN, 42 y 44 - TELÉF. 2088 ZARAGOZA

SECCION DE TRAJES A MEDIDA  
Tenemos un extenso surtido de paños para todos los gustos y de todos los precios y podemos hacerle un traje completamente a su satisfacción.

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## DE LA ESTAFA EN EL BANCO DE ESPAÑA

### La comparecencia de un comerciante hizo variar el rumbo del sumario

#### LA COMPARECENCIA DEL SEÑOR GALVEZ

MADRID.—El Juzgado que instruye el sumario relacionado con la estafa cometida en el Banco de España, en la cuenta corriente de la marquesa de Villapadierna, ha continuado la práctica de diligencias.

Esta mañana, cuando se disponía a llevar a cabo una diligencia en la calle de Zuazo, en el domicilio del detenido, señor Alvarez Miajas, recibió una comunicación anunciándole la inmediata comparecencia del filatélico señor Gálvez, que acababa de regresar de San Sebastián.

Al llegar a San Sebastián un agente de policía, el señor Gálvez había salido ya con dirección a Madrid, al tener conocimiento de que se interesaba su comparecencia.

El señor Gálvez, al salir de su casa, cuando se disponía a tomar un taxi para comparecer ante el Juzgado, encontró a un agente de policía, que tomó asiento en el mismo coche, acompañándole al Juzgado.

#### INTERESANTES EXTREMOS DE LA DECLARACION

MADRID.—El filatélico señor Gálvez dijo en su declaración que en los primeros momentos no recordaba haber avalado más que un conocimiento de firma para la apertura de una cuenta corriente a favor del señor Alvarez Miajas, y otra del padre del encargado de su garage.

Añadió que en los últimos días de marzo se le presentó Pedro Muñoz, con el que le une alguna amistad por haber tenido relaciones comerciales, el cual le pidió el conocimiento de firma para apertura de una cuenta corriente en el Banco Hispano Americano, para un amigo suyo que se hallaba incidentalmente en Madrid, procedente de los Estados Unidos.

Recordó que al firmar el conocimiento le llamó la atención que el lugar en que debía figurar el nombre del interesado estaba en blanco, pero como le ofreciera garantía el señor Muñoz, no puso reparos.

#### QUEDO DETENIDO EL SEÑOR MUÑOZ RAMOS

MADRID.—Terminada la declaración citada anteriormente, el juez dispuso la comparecencia del señor Muñoz Ramos.

Este negó todo lo manifestado por el señor Gálvez.

Verificado un careo, el señor Muñoz Ramos mantuvo su negativa.

Compareció entonces la señorita mecanógrafa que presta servicios en el despacho del señor Gálvez.

Esta sostuvo que el señor Muñoz Ramos había acudido al despacho de su jefe, a fines de marzo último, solicitando la firma para la apertura de una cuenta corriente.

El juez dispuso inmediatamente la libertad del señor Alvarez Miajas y la detención del señor Muñoz Ramos, que quedó incomunicado.

#### PUDIERA EXISTIR RELACION CON OTRA IMPORTANTE ESTAFA

MADRID.—La Policía relaciona esta estafa con otra de la cual resultó víctima el dramaturgo Jacinto Benavente, hace un año, por valor de doscientas mil pesetas.

#### DESCANSE EN PAZ

### Entierro del banderillero Casielles

#### HOMENAJE

MADRID.—A las cuatro de la tarde se ha verificado el entierro del banderillero asturiano Miguel Casielles.

El cadáver fué trasladado desde el Depósito del Hospital al cementerio municipal.

Asistieron numerosos amigos y bastante público, que testimoniaron el pésame a los familiares.

En la carroza fúnebre fueron colocadas tres coronas.

#### RECIBIMIENTO TRIUNFAL

### Cosyns y van der Elst han llegado a Bruselas

#### PARA ALCANZAR MAYOR ALTURA EN LA ESTRATOSFERA

BRUSELAS.—Los ingenieros señores Cosyns y van der Elst han llegado a esta capital, en avión, a las 16'47.

Aclamados por una gran muchedumbre, se dirigieron a los locales de la Sociedad nacional de Investigaciones científicas, en donde tuvieron que salir al balcón para corresponder a las ovaciones que les eran tributadas.

Después se celebró en dicha Sociedad la ceremonia de imponerles las insignias de la Orden de la Corona, de la que el señor Mac Cosyns ha sido nombrado oficial y el señor Der Elst caballero.

Contestando a numerosas preguntas que se les hicieron, manifestaron que lo que más les molestó fué el frío y la inmovilidad completa en que tuvieron que permanecer.

El señor Cosyns dijo que esperaba que en un plazo de dos meses podrá dar cuenta de las investigaciones y observaciones efectuadas durante la ascensión.

Considera que con un globo construido con un tejido especial sería posible alcanzar una altura aún mayor de la que ellos han logrado.

#### NOTICIAS DE AUSTRIA

### Habsburgos y Borbones conspiran en beneficio propio

#### SE SUICIDA OTRO COMPLICITISTA

VIENA.—Continúan los trabajos de investigación por parte de la Policía federal a fin de comprobar la parte que tomaron los jefes del partido agrario en el putsch del 25 de julio.

El exdiputado agrario Dewaty, que fué detenido ayer, ha sido sometido hoy a un extenso interrogatorio, sobre el que se guarda reserva. Dewaty continúa detenido.

También ha sido interrogado el periodista y escritor político Karl Pogrzbaz, exsecretario parlamentario del Club del partido agrario.

Al regresar a su domicilio, Pogrzbaz se ha suicidado, ingiriendo una respetable cantidad de veronal.

Parece que el suicida ha dicho que se suicidaba por sentirse abandonado por el exvicecanciller Winkler, que actualmente vive en Checoslovaquia.

Karl y Winkler habían militado en el mismo partido. El suicida esperaba quizás ser protegido contra la justicia por Winkler, pero éste pudo ponerse en salvo, pasando la frontera.

#### AGITACION EN LOS CIRCULOS DIPLOMATICOS

VIENA.—En los Círculos diplomáticos de esta capital reina verdadera agitación ante la proyectada reunión de las familias Borbón y Habsburgo en la villa María Zeller, propiedad del príncipe de Hohenlohe.

Entre los que tomarán parte en esta reunión hay que citar al exrey de España, mariscal archiduque Eugenio y archiduque Federico.

Los elementos monárquicos de Austria afirman que se trata solamente de una reunión de familia para tratar asuntos interiores.

Pero como el archiduque Federico es jefe de la rama familiar residente en Hungría y el archiduque Eugenio es de la rama austriaca, habitante en Austria, los elementos diplomáticos insisten en que en esta reunión de conjunto se trazarán planes para una restauración de los tronos representados por los reunidos.

El hecho de que el rey Gustavo de Suecia haya otorgado una recepción extremadamente cordial a Otto es señal para los monárquicos austriacos de que van a ocurrir acontecimientos en un próximo futuro.

#### EL QUE INSPIRO LOS DESAGUIADOS, QUE PAGUE

VIENA.—El inspector de Seguridad pública de la provincia de Sitiría ha ordenado a más de treinta personas que contribuyan pecuniariamente al pago de las costas o paguen compensaciones por los daños materiales producidos por los acontecimientos revolucionarios del 25 de julio.

Entre las personas a las que se impone esta contribución obligatoria hay que citar al fabricante Assmann, de Leibnitz, al que se obliga a pagar 256.000 chillings; doctor Zahl-rueckner, director de la Compañía Alpina de Metalurgia, 104.000 schillings, y otras personas, a las que se imponen contribuciones obligatorias que suman un total de 510.000 schillings.

### ECONOMIA

En cambio de comprar productos caros para los cabellos canosos y descoloridos, preparen Vds. mismos en casa, la siguiente sencilla receta:

«En un frasco de 250 grs., se echan 30 grs. de Agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa); 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café) el contenido de una cajita de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua.»

«Orlex» devuelve al cabello su color natural, no irrita el cuero cabelludo, no es tóxico, no se desmenuza al peinarlo y persiste indefinidamente, hallándose en toda farmacia, perfumería o peluquería.

#### TOROS

### Belmonte, Ortega y La Serna entusiasmaron al público

### El Soldado fué detenido por haber abandonado la plaza y Cirujeda tuvo que matar cinco novillos, haciéndolo con brillantez

#### En Almería

#### LOS TRES MATADORES CORTARON OREJAS

ALMERIA.—Con un lleno imponente se ha dado la corrida de feria. Primero.—Belmonte da varias verónicas inmensas. (Ovación).

Brinda al público. Hace una gran faena de muleta, con rodillazos, naturales y molinetes. (Clamorosa ovación). Un estoconazo y descabella. (Gran ovación, oreja y rabo).

Segundo.—Ortega, apenas recoge al toro, da siete verónicas enormes, que se ovacionan. Faena colosal, metido entre los pitones, para un estoconazo que basta. (Ovación, dos orejas y rabo).

Tercero.—La Serna hace una faena superior. Mata de un estoconazo. (Ovación, oreja y rabo).

Cuarto.—Belmonte hace una faena breve, con pases superiores, colocando bien el estoque. Descabelló a la primera. (Ovación).

Quinto.—Domingo Ortega da tres verónicas escalofrías. Faena colosal. Un pinchazo que basta. (Ovación imponente y salida a los medios).

Sexto.—La Serna bien con el capote. Faena superior. Varios pinchazos y descabella. (Palmas).

#### En Almagro

#### LA "FAENA" DE "EL SOLDADO"

ALMAGRO.—Se ha dado la anunciada novillada, lidiándose ganado de Ayala.

«El Soldado» estuvo superiormente veroniquéando a su primero. Con la muleta, bien, siendo alcanzado por el novillo, al parecer sin consecuencias. Mató de dos pinchazos y un descabello.

«El Soldado» pasó a la enfermería.

### Frontón Aragonés

Domingo, 26 de agosto, a las cuatro y media de la tarde. - Partidos extraordinarios

Primer partido, a 40 tantos

OLAVEAGA II y PRADERA (rojos) contra ARAMBURU II y CHILENO (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

MACHIN y ALLENDE (rojos) contra LARREA y JAIME (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

#### NOCHE

Partidos extraordinarios, por los mejores pelotaris del cuadro

Primer partido, a 35 tantos

GURIDI e IRIONDO II (rojos) contra OSA III y ARAMBURU (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

RICARDO y CHURRUCA (rojos) contra CELAYA y AREITIO (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

Próximamente, beneficio para las cantinas escolares.

y allí dijeron poco después que el torero había marchado a Madrid.

En vista de ello la Policía procedió a la detención de «El Soldado». No obstante, no volvió a salir al ruedo.

Cirujeda, que por esta circunstancia tuvo que despachar cinco novillos, estuvo muy valiente con la capa y la muleta, siendo ovacionado con entusiasmo en varios momentos de la lidia. Mató muy bien a los cinco novillos.

El público se mostró indignado por la actitud de «El Soldado».

Parece que se le ha impuesto una fuerte multa por abandonar la lidia.

#### EL SUECO ERRANTE

### Cuarenta y cuatro años desaparecido y dos veces tenido por muerto

OSLO.—Para asombro de sus parientes, ha aparecido el sueco Julius Westerström a la edad de 73 años, después de llevar 44 años desaparecido y de habersele dado por muerto dos veces.

Desde niño había manifestado Westerström una indomable inclinación excursionista y gran amor por la Naturaleza.

Hace unos 50 años empezó a llevar la desorientada vida del vagabundo, pasando en los desiertos parajes montañosos del Norte de Noruega la mayor parte de su vida. Generalmente durmió en la tierra, al aire libre. No hay que creer que se trate de un proletario, sino que es hijo de una buena familia de la ciudad de Motala, en la Suecia central.

Ya en la infancia solía escaparse de casa y faltar a la escuela. Desaparecía durante mucho tiempo, y regresaba, completamente desfallecido, cuando necesitaba nuevo vestido. Dos veces le hizo buscar la familia y dos veces le dió por muerto. Por fin la Policía descubrió en Elvdalen, al Norte de Suecia, al original vagabundo, devolviéndole a sus parientes. En Motala tiene todavía dos hermanastros. El médico que le ha reconocido manifestó que, a pesar de las fatigas y privaciones de Westerström, se encuentra en excelente estado de salud y fresco como un pez.

Los parientes no saben cómo tratarle para impedir que vuelva a sucumbir a su impulso.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON" EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

### CONSERVATORIO OFICIAL DE MUSICA DE ZARAGOZA (Blancas, 7)

Del 15 al 30 del próximo septiembre se celebrarán los exámenes libres, y desde esta fecha queda abierta la matrícula para los mismos.

Igualmente, y desde hoy hasta el 1.º de octubre, puede hacerse la matrícula oficial del próximo curso 1934-1935.

Para exámenes y matrículas será indispensable el carnet de identidad del alumno, el cual se facilitará en este Centro, presentando dos fotografías.

# MAS INFORMACION NACIONAL

## INFORMACION DE CATALUNA

### Sigue debatiéndose con intensidad el grave problema del precio del pan, aclarándose algunos extremos

#### LA JUNTA DE CONTRATACION DE TRIGO Y LOS INDUSTRIALES PANADEROS

BARCELONA. — Los industriales panaderos de la circunscripción de Barcelona han hecho pública la siguiente nota:

"Es del dominio público el interés que tiene el Gobierno de la República para que el trigo nacional sea remunerador para el agricultor, en consecuencia de lo cual, y con el fin de hacer más efectivas las normas en vigor dentro de Cataluña, la Consejería de Economía y Agricultura ha dictado una serie de disposiciones, una de ellas la creación de la Junta de Contratación de Trigo, que tienden a imposibilitar el incumplimiento de la tasa fijada a los precios de venta del trigo.

Todas estas disposiciones indefectiblemente tenían que evitar, como así está sucediendo, que las harinas no bajaran de precio, cotizándose actualmente de 68 a 69 pesetas los cien kilos, no obstante lo que diga la Sección provincial de Agricultura.

En Cataluña se tasa el pan por "provincias", y desde que esto está a cargo de las autoridades (hace unos treinta años), en Barcelona y su circunscripción se habían fijado los mismos precios de venta, y en algunas ocasiones, debido a la enorme cantidad de pan de dos, tres y cuatro kilos que se elabora en las poblaciones rurales, se había concedido a éstas un precio más elevado en el pan llamado de familia.

Pues bien: la Sección provincial de Agricultura ha fijado el precio del pan rebajándolo en cinco céntimos en las clases de uno y dos kilos a los panaderos de la circunscripción, dejando el mismo precio de 0'75 pesetas en el de un kilo para Barcelona-capital. (No hablemos del pan de dos kilos, puesto que en Barcelona no tiene importancia por la poca cantidad que se elabora).

Consideramos muy lógico que no se haya variado el precio del pan en Barcelona, toda vez que no hay una sola causa que lo justificara. Pero que a nosotros, modestos industriales de los pueblos, que vivimos de nuestro honrado trabajo, después que desde "toda la vida" se ha fijado el precio del pan para todos igual, después que los gastos industriales son casi idénticos, como lo hemos demostrado ininidad de veces en que hemos presentado datos estadísticos, se nos haga objeto de este trato, como si fuéramos ciudadanos de inferior calidad, no lo podemos aceptar ni estamos conformes, y creemos que la opinión pública comprenderá que nos asiste la razón.

No hay ningún motivo, repetimos, económicamente hablando, que pueda justificar una baja en el precio del pan, y se da ahora la paradoja de que en toda Cataluña se vende el pan a igual precio menos en la circunscripción de Barcelona, donde se ha tasado a más bajo precio. Eso es una injusticia enorme que los industriales panaderos afectados no podemos aceptar.

Desde la publicación de la circular de la Sección provincial de Agricultura del día 10 del corriente, fijando la tasa, se han publicado otras notas referentes a este asunto anunciando severas medidas. ¿Qué han hecho los industriales panaderos de la circunscripción para que se les amoneste de esta manera y se les dé un trato diferente a los del resto de Cataluña? Sencillamente: han protestado y han defendido sus intereses sosteniendo el precio del pan.

Tal injusticia ha sublevado a todos los afectados; no obstante, antes de tomar determinaciones, hemos procurado entrevistarnos con las autoridades competentes, demostrándoles el atropello que representaría el poner en práctica lo dispuesto; hemos presentado soluciones, siendo en principio aceptadas, pero que posteriormente no se han pue-

to en vigor, y, en contra de ello, se anuncian inspecciones.

Jamás hemos dejado de estar al lado de las autoridades, coadyuvando a su misión dentro de nuestra modestísima esfera, en casos en que han podido interesar nuestro apoyo, no dejando de elaborar pan incluso en casos de perturbaciones, huelgas, etcétera, pero en el caso presente representaría aceptar y sentar un precedente imposible de cumplir, y hemos de defender el pan de nuestros hijos, el nuestro y la economía de la industria, de la cual viven también las familias de nuestros obreros, los cuales en el presente caso podrían manifestar si es de justicia y si es humanamente posible cumplir las obligaciones sociales y gastos industriales vendiendo el pan al precio que se nos ha tasado.

Gustosamente, como hemos dicho siempre, nos someteríamos a las decisiones de una Junta reguladora compuesta de todos aquellos elementos competentes que la autoridad considere conveniente, ya que tenemos la seguridad que con fundamento de causa se resolvería para siempre nuestro problema industrial, dejando aparte la política que en el mismo se inmiscuye.

En la visita que ayer hicimos al honorable presidente de la Generalidad le expusimos nuestra situación, y como sea que con su amabilidad característica nos convocó a una nueva entrevista para el próximo lunes, confiamos que de su espíritu de justicia y ecuanimidad saldrá la solución adecuada que ponga fin a nuestro malestar. Del resultado de esta entrevista se dará cuenta en una asamblea general que se celebrará en el local social el próximo martes, por la tarde".

#### MANIFESTACIONES DEL CONSEJERO DE TRABAJO RELACIONADAS CON EL CIERRE DE UNAS FABRICAS TEXTILES

BARCELONA. — El consejero de Trabajo, señor Barrera, manifestó ayer a los periodistas que le habían visitado de nuevo los alcaldes de las poblaciones afectadas por el cierre de las fábricas de la Unión Industrial Algodonera para tratar de la resolución a adoptar para el pago de los jornales a los obreros de dichas fábricas.

Añadió el consejero de Trabajo que había realizado diversas gestiones con la Unión Industrial Algodonera para estudiar la manera de lograr la reapertura de sus fábricas.

A continuación dijo el señor Barrera que había recibido la visita de una Comisión de Girona, presidida por el alcalde de aquella ciudad, para agradecerle el acuerdo de autorizar la celebración de la tradicional feria, que tendrá lugar próximamente.

#### LA HUELGA DEL RAMO DE TRANSPORTES DE SABADELL

BARCELONA. — Según dijo el consejero interino de Gobernación

### Monumental Cinema

Hoy, a las 3 de la tarde. Sesión infantil. La emocionante película caballista **EL CACIQUE**

En sesión continua, desde las 5. La reposición del sensacional film dramático

### PAPA

Grandiosa creación del gran cantante de la Ópera de París

### LUCIEN MURATORE

Película que mantiene al espectador constantemente intrigado por su gran fuerza sentimental.

a los periodistas, la huelga de los obreros del ramo del transporte de Sabadell continúa desarrollándose normalmente y sin incidentes.

Añadió el señor Dencás que, manteniéndose en el plano de la legalidad, los obreros pueden plantear los problemas de trabajo con miras a la obtención de mejoras.

#### UN ACUERDO DE LOS OBREROS DEL RAMO DE CONSTRUCCION

BARCELONA. — La sección de cal yeso y cemento de los Jurados

Mixtos de las industrias de la construcción acordó en su última reunión que los patronos declaren su personal obrero, excepto los que lo hayan hecho este año, y ratificar los acuerdos de años anteriores sobre vacaciones, concediendo éstas, a ser posible, antes del primero de octubre próximo.

#### DECLARACIONES SOBRE TRIGOS

LERIDA. — La Junta Local de Contratación de Trigo ha hecho público que todos los agricultores que tengan trigo para vender sea decla-

rado rápidamente a esta Junta local, ya que hasta el día 27 del corriente será adquirido automáticamente éste por los fabricantes de harinas a 50 pesetas los cien kilos en la estación o harinera más próxima, siempre que reúna las debidas condiciones de limpieza y salubridad.

#### EN BADALONA NO PODRAN ASISTIR LOS NIÑOS A LOS ESPECTACULOS

BARCELONA.—Ha sido muy bien recibida la orden de prohibición acordada por la Comisión de Gobierno municipal de Badalona en su última sesión, de la asistencia de los niños a los espectáculos de cine, basándose en la educación desastrosa que reciben en los mencionados espectáculos y acogiéndose a las disposiciones ya vigentes.

## Otras informaciones de interés

### NOTAS DE HACIENDA

#### PAGOS A LAS CLASES PASIVAS

Los haberes de las Clases pasivas correspondientes al presente mes serán satisfechos por la Depositaria-pagadora de esta Delegación de Hacienda, de diez y media a doce, estando las nóminas a disposición de los señores habilitados para su firma, de nueve a diez y media, en los días del próximo mes de septiembre que a continuación se expresan:

Día 1, Montepío Militar; 3, Montepío Civil, jubilados, remuneratorios, excedentes y mesnadas; 4, retirados; 5, retirados por los decretos de abril de 1931; 6, todas las nóminas; 7, retenciones.

#### EN LOS JARDINES DEL HOGAR PINAGTELLI

### Un concierto de la Banda Provincial

Hoy, domingo, a las once de la mañana, dará un concierto en los jardines del Hogar Pignatelli la banda provincial, con arreglo al programa siguiente:

Primera parte.—"Sevilla torera", pasodoble, Font; "Poeta y aldeano", obertura, Suppé.

Segunda parte.—"Las golondrinas", pantomima, Usandizaga.

Tercera parte.—"Estampas madrileñas: a) Tirana del Avapiés; b) El organillo ha vuelto; c) Coplas y requiebros", Ledesma y Oropesa.

#### EN COLUNGO

### Fueron detenidos los autores de un robo

Por una pareja del puesto de la Guardia civil de Naval y otra de Boltaña, en la mañana del día 24 fué detenido, después de laboriosas pesquisas, en la finca "El Castillo", de este término municipal, un individuo llamado Manuel Callau Sanz "El Largo", de Tárrega (Lérida), en unión de otro y de una mujer de aspecto gitano; la detención se ha efectuado por creerles autores del robo cometido en Mediana en la noche del día 22 del actual, en el estanco y tienda de don Santiago Almazor.

Les han sido ocupados varios artículos, entre ellos prendas de vestir, tabaco, sellos y otros efectos, así como también una reducida cantidad en metálico.

Por las mencionadas parejas fueron trasladados los detenidos al Juzgado de instrucción de Boltaña. CORRESPONSAL.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos

### NOTICIAS DE LA RIOJA

#### Calahorra

MAS SOBRE FIESTAS.—Cada día que transcurre podemos apreciar más la buena acogida por todo Calahorra del programa de festejos organizado por el excelentísimo Ayuntamiento.

Comercio en general ha hecho un sin fin de distintos y bonitos programas, que son repartidos dentro y fuera de la localidad, siendo éstos extraordinariamente finos y elegantes, por lo que animan mucho más a su lectura y los que, una vez leídos, el lector los lanza hasta las capitales más importantes de España, en obsequio-invitación a sus familiares ausentes o amigos.

No hay una sola persona que, enterada de los festejos organizados, tanto públicos, taurinos como teatrales, no quede entusiasmada de nuestras fiestas y deseen con ansia los días 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de septiembre próximo, particularmente los días 2 y 5, por sus combinaciones de toros.

La del día 2 todos conocemos que es un magnífico "mano a mano" entre Madrileño y Luis Castro "El Soldado", y el día 5 la gran corrida de Ortega con La Serna y "Gitanillo de Triana", que sustituyen al malogrado Sánchez Mejías.

Y también el día 4 tenemos una gran función taurina, ya que hará su presentación en Calahorra la simpatiquísima y aplaudida señorita torera Juanita de la Cruz, acompañada por dos novilleros que oportunamente se anunciarán y con novillos de Alfonso Díaz, vecino de Calahorra.

Animo y no dejar de disfrutar las fiestas de la ciudad de los pimientos, que festejos como los organizados este año no hemos conocido hace muchísimos años.

—Ya tenemos grandes carteles anunciando los festivales taurinos. En ellos ha puesto su mano el gran artista Ruano Llopis, según lo demuestran las cosas "pintás" tan bonitas con que "presumen" dichos cartelones murales.

La propaganda de mano, según nos comunica el empresario señor Company, será repartida desde hoy y durante los días que faltan hasta nuestras fiestas.

Las localidades de toros estarán a la venta con tiempo suficiente para poderse proveer de ellas, ya que quien no acuda a tiempo no podrá admirar las faenas de los "fenómenos" coletudos.

ACCIDENTE.—El martes último, cuando se dirigía a la fábrica de conservas de don Cayetano Baroja, donde trabaja, el vecino de esta localidad don Carlos Rodríguez tuvo la desgracia de resbalar en una corteza de sandía, cayéndose.

Con agudos dolores fué trasladado a su domicilio, desde donde se requirió asistencia facultativa, facilitándonos el doctor señor García Barrio que el citado señor Rodríguez

### NOTAS DEMOGRAFICAS

#### NACIMIENTOS

Josefina Villarroya Herranz, Roberto López Oriol, Carlos Caroz Hernández, Hipólito Ligorre Sancho, Felipe Llera Galbán, María Hernández Lascuevas, María Cortés Acín, Asunción Murillo Casión, María Santamaría Asensio, Enrique Moreno Zaracaín, Alfredo Calahorra Fernández, José Pamplona Nosti, María Guesaro Beltrán, Antonio Baró Carmona, José Morgado Acosta.

#### DEFUNCIONES

Manuel Buisán, 20 años, barrio Montañana, 61; José Nicolás, 61 años, Manifestación, 81 y 85; Antonio Vallespín, 59 años, Pignatelli 83;

### Se suicidó un labrador

En Belver de Cínc, alrededor de las cinco de la madrugada del día 23, se suicidó, ahorcándose, en su propio domicilio, el vecino José Abad, de 58 años, labrador.

Ignóranse las causas que impulsaron al desgraciado a tomar tan triste decisión. El suceso ha producido viva impresión en el vecindario.—CORRESPONSAL.

### Los barrios en fiestas

LA COMISION DE FESTEJOS DEL BARRIO DE LA MAGDALENA ORGANIZA UNA JOTA DE RONDA

Para hoy, domingo, a las once menos cuarto de la noche, la Comisión de festejos del barrio de la Magdalena ha organizado una jota de ronda que hará el siguiente recorrido: Paseo de la Independencia, Costa, Coso y las calles del popular barrio donde se celebran las fiestas.

El grupo de tocadores estará integrado por la rondalla "El Guitarrico" y los cantadores actuarán bajo la dirección del notable maestro Mariano Cebollero Samitier.

El presidente de la Comisión de fiestas del barrio nos comunica que seremos obsequiados con unas coplas.

Agradecidos de antemano a tanta gentileza.

sufre la rotura del hueso alto de la rodilla.

Lamentamos este accidente y deseamos su pronta curación.

VIAJEROS.—Después de pasar unos cuantos días en la Bella Easo regresó la simpatiquísima señorita María Antonia Sáenz Jiménez.

—Para el mismo punto son muchas las personas que se trasladan desde ésta, toda vez que la línea de coches "La Numantina" ha puesto buenos servicios de autobuses a precios económicos.—MANOLILLO.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Parece que no habrá reunión de parlamentarios vascos

Así lo ha dicho el señor Prieto.—Fracasó el intento de solucionar la huelga de los tranviarios de Oviedo.—El señor Guerra del Río realiza una excursión por Asturias.—Resolvieron el conflicto de la Unión Algodonera.—Bábaro atentado terrorista

### LOS CONCURSOS EN LA PISCINA DEL CANOE CLUB

MADRID. — Esta noche se han celebrado en la piscina del Canoe Club las pruebas entre la selección belga y el equipo de Castilla.

Los belgas, que llevaban dos días de tren, no pudieron dar su rendimiento máximo.

No obstante, el resultado fué favorable a los belgas en todas las pruebas, excepto en la de cien metros libres, que ganó Valentín Ruiz Villar, que tomó parte en la prueba después de prolongada ausencia de los deportistas.

Cubrió los cien metros en un minuto diez segundos.

En los cien metros a braza y cien metros a espalda vencieron los belgas.

De los españoles, el mejor fué Cardogl.

El belga vencedor cubrió la distancia en un minuto veintidós segundos.

En la prueba de los cien metros a espalda, los belgas Blitz y Eint demostraron su superioridad, aun sin emplearse a fondo. Invertieron un minuto y veinte segundos.

En el match de water polo, el dominio de los belgas hizo que más que una lucha fuese una exhibición.

Los nadadores españoles estuvieron inferiores a su verdadero valor, y desconcertados por el equipo belga. Los españoles Pitar y Ponce de León destacaron del resto del equipo.

### LA HUELGA DE TRANVIARIOS

OVIEDO. — El gobernador civil dijo que fracasó su intento para solucionar la huelga de tranviarios. Por haber rechazado los obreros la última fórmula propuesta, que era la que habían aceptado los patronos, se propone sacar el lunes los tranvías, conducidos por los elementos de que pueda disponer.

### AGRESION A UNOS FUNCIONARIOS DE CORREOS

OVIEDO. — En un merendero de las afueras se reunieron el inspector de Correos, señor Hidalgo; el secretario de éste, señor López, y el funcionario señor Almaza.

Fueron agredidos por unos desconocidos, que les produjeron lesiones leves.

### EL VIAJE DEL MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

OVIEDO. — Ha llegado el ministro de Industria y Comercio, señor Iranzo, después de visitar diversas instalaciones mineras.

Recibió a las autoridades y representaciones, entre las que figuraba el Alto Comisario de España en Marruecos, señor Rico Avello.

Anunció que la "Gaceta" publica-

rá mañana un reglamento sobre la situación de algunas minas, teniendo en estudio un proyecto interesante.

Mañana marchará el ministro a la Felguera.

### DETENCION DEL AUTOR DE LA SUSTRACCION DE VALORES

CORDOBA. — La Policía ha detenido a Miguel Fernández Castro, como supuesto autor de la sustracción de valores declarados en las oficinas de Correos.

El detenido es ordenanza en dichas oficinas, y se ha confesado autor de las sustracciones denunciadas ayer por una entidad bancaria.

El billete de mil francos lo cambió en el Banco Hispano Americano, dando un nombre falso.

Se practicó un registro en el domicilio del detenido, encontrando varias libras esterlinas y un billete premiado de la lotería, que será enviado a Madrid para su cobro.

### CONDENARON AL ASESINO DEL JUEZ DE CARAVACA

MURCIA. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa instruida contra José Luermo, autor del asesinato del juez de Caravaca cuando éste se disponía a practicar una diligencia encaminada al esclarecimiento del robo de la Vera Cruz.

El procesado fué condenado a 32 años de prisión.

### EN BUSCA DE UN LADRON INTERNACIONAL

ARANJUEZ. — El inspector de Policía Urbana ha recibido varias cartas de diversos puntos de Norteamérica pidiéndole informes relacionados con un individuo americano llamado Lucio Molina, el cual se dedica a pedir dinero, presentando como garantía títulos de propiedad ilícitos.

Se ha comprobado que el individuo en cuestión recibió correspondencia en la lista de Correos, durante su breve estancia en Aranjuez, ordenando que se le reexpidiera la correspondencia a Vigo.

Se trata de un ladrón internacional.

### INFRACCIONES AL DECRETO SOBRE TRIGOS

BARCELONA. — El consejero de Agricultura de la Generalidad ha oficiado al Gobierno de la República denunciándole que algunas provincias cosecheras, de fuera de Cataluña, hacen a ésta ofertas de trigo a precios que oscilan entre cuarenta y cuatro pesetas los cien kilos, lo cual supone una infracción del decreto del Gobierno referente a la tasa del trigo. Ruega que se adopten las medidas oportunas para evitar transgresiones.

### QUEDO SOLUCIONADO EL CONFLICTO DE LA UNION ALGODONERA

BARCELONA. — El consejero de Trabajo dió cuenta a los periodistas de haber quedado resuelto el conflicto de la Unión Industrial Algodonera y la huelga de transportes en Sabadell.

En esta población ha reanudado el trabajo un turno de obreros y el miércoles próximo abrirán las fábricas de la Unión Algodonera.

### DENUNCIADO POR INJURIAS AL MINISTRO DE JUSTICIA

BARCELONA. — El fiscal de la República ha enviado al de la Audiencia copia del telegrama dirigido por el presidente de la Unión de Rabasales al ministro de Justicia, conteniendo frases injuriosas contra éste.

### EXPLOSION DE UNA BOMBA

VALENCIA. — Unos desconocidos colocaron una bomba de gran potencia en la puerta de la iglesia de

Fuente San Luis, cerca de Catellar. Quedó destrozada la parte inferior de la puerta.

La fuerza de la explosión arrancó el marco de la puerta, proyectándolo con gran violencia hacia el interior.

La explosión produjo gran alarma en el vecindario.

Parece que algunos vecinos vieron desde hace varios días a unos desconocidos que merodeaban por los alrededores de la iglesia.

### UNA EMISORA CLANDESTINA DE RADIO

SAN SEBASTIAN. — La sección de radio que realiza indagaciones para investigar acerca de la existencia de posibles comunicaciones clandestinas, ha telegrafado a la Dirección General de Seguridad dando cuenta de que ha descubierto una emisora clandestina de radio en la que se hace propaganda monárquica. No han podido determinar todavía el emplazamiento de dicha emisora.

### JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8. — ZARAGOZA Lámpara barata, de calidad su marca, "0'70 pesetas una". Descuentos a revendedores.

### EL SEÑOR PRIETO CREE QUE NO SE REUNIRAN LOS PARLAMENTARIOS

SAN SEBASTIAN. — Ha marchado a Bilbao el exministro don Indalecio Prieto.

Manifestó a los periodistas que mañana no se celebraría la reunión de los parlamentarios vascos.

### PARA REGLAMENTAR LA FABRICACION DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

SAN SEBASTIAN. — Se ha reunido en el Gobierno civil la Junta que entiende en reglamentación de la fabricación y venta de armas y explosivos, adoptándose varios acuerdos sobre la forma en que hay que realizarlas, que todavía no se han hecho públicos.

### LOS SEÑORES DENCAS Y ESTEVE VISITARON AL JEFE DEL ESTADO

LA GRANJA. — Llegaron los consejeros de la Generalidad, señores Martí Esteve y Gassol.

Fueron recibidos por el presidente de la República.

Al salir dijeron a los periodistas que la entrevista no había tenido otro objeto que saludar al señor Alcalá Zamora.

Durante esta visita recordaron la figura de Maciá.

### VUELCO DE UN CAMION

MERIDA. — En el lugar denominado "Cerro del Prelado", el conductor de un camión de la CAMPSA obser-

vó que se le había roto la dirección. Una chispa produjo el incendio del camión.

Volcó el vehículo y resultó muerto Juan García, ayudante del conductor y heridas una mujer, una niña y un transeúnte. El chófer quedó ileso.

### SE PROPONIAN INTERRUMPIR UNAS FIESTAS

HUELVA. — Elementos socialistas de varios pueblos se reunieron en número de quinientos, enarbolando banderas de la Juventud del partido, en el lugar denominado Corriño, a cuatro kilómetros del pueblo de Paterna.

Cuando advirtieron la llegada de la Guardia civil, los reunidos comenzaron a bailar, simulando una jira.

Parece que se proponían suspender las fiestas del pueblo de Paterna.

### VARIOS CONCEJALES DECLARARON ANTE EL JUZGADO

BILBAO. — En prestado declaración en el Juzgado varios concejales del Ayuntamiento de Bilbao.

En sus declaraciones se circunscribieron a los incidentes desarrollados el día 12 en la Casa Consistorial.

Se reafirmaron en que únicamente habían cumplido con su deber.

Otros concejales han sido requeridos para declarar.

### MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

BILBAO. — El director general de Seguridad ha manifestado que el pleito de los Ayuntamientos vascos es asunto que pertenece al gobernador civil y al secreto del sumario.

Añadió que no creía que mañana se produjeran alteraciones de orden público.

Refiriéndose a los guardias de Asalto dijo que habían marchado a San Sebastián y Santander, para vearnear.

### PRECAUCIONES ANTE LA JORNADA DEL DOMINGO

BILBAO. — La Policía ha recibido instrucciones para permanecer desde primera hora del domingo en las estaciones y vías que dan acceso a la población, para detener a los alcaldes y a cuantos intenten celebrar la reunión de parlamentarios.

También se ha establecido para mañana un servicio telegráfico directo con el Ministerio de la Gobernación.

### SIGUE LA APLICACION DE SANCIONES

BILBAO. — El gobernador civil ha impuesto multas a varios alcaldes por las reuniones para la elección de representantes.

### ROBARON UNA RELIQUIA RELIGIOSA

BARCELONA. — Con motivo de la fiesta mayor en San Gení se celebraron unos oficios religiosos, desfilando gran número de devotos a adorar la reliquia.

Esta tarde el cura párroco dió cuenta de la desaparición de la reliquia, consistente en un hueso del santo, en una urna de plata y cristal. La Policía busca a los autores de la sustracción.

### PRESENTARON UN VOTO DE CENSURA CONTRA EL ALCALDE

SEVILLA. — En la sesión celebrada esta mañana por el Ayuntamiento fué presentado un voto de censura contra el alcalde propietario. Se promovió un largo debate.

El alcalde propietario explicó su actitud y defendió su conducta, censurando a quienes le combaten. El debate terminó con la retirada

de todos los tenientes de alcalde del salón de sesiones.

También fué retirado el voto de censura.

### DIJERON QUE PEPE GALLARDO HABIA SUFRIDO UN ACCIDENTE MORTAL

CADIZ. — Según manifestaciones de unos chófers ha muerto en un accidente de motocicleta el novillero Pepe Gallardo.

La noticia no ha tenido confirmación oficial.

### SUSPENSION DEL EMBARGO

SEVILLA. — Merced a las gestiones realizadas por el alcalde propietario el Banco de Crédito Local ha acordado suspender el embargo contra el Ayuntamiento.

### EL VIAJE DEL SEÑOR AZANA POR CATALUNA

LA BISBAL. — La llegada del señor Azaña era esperada por enorme gentío.

Las autoridades recibieron al ex presidente del Consejo de ministros, trasladándose al Ayuntamiento, donde se dió una recepción a la que asistieron las autoridades.

Terminada ésta el señor Azaña salió con dirección a Figueras.

El vecindario le tributó una cariñosa despedida.

### ESPEREMOS...

## Aún no designaron la fecha para reunirse los parlamentarios vascos

### ASI LO HA DICHO EL SEÑOR SALSAIN

MADRID. — El periódico "Heraldo de Madrid" ha interrogado al alcalde de San Sebastián, señor Salsain, el cual manifestó que aún no ha sido fijada la fecha en que ha de celebrarse la asamblea de parlamentarios.

—Todo lo dicho por el Gobierno—añadió—sobre supresión de la misma son rumores que no se han confirmado oficialmente. La fecha de la asamblea se fijará en la reunión que se celebrará el martes en el Ayuntamiento de San Sebastián.

No se alterará el orden público—terminó diciendo— pues a nosotros nos interesa más que a nadie que no se altere.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando en ocasiones sean coincidentes

## SALON DORE

MAÑANA, LUNES, SENSACIONAL PROGRAMA D. BLE. PARAMOUNT

2 ESTRENOS 2

El originalísimo film de sport vo

## MADISON SQUARE GARDEN

Por JACK OAKIE, TOMAS MEIGHAN, LEW CODY y ZASU PITTS

y la chispeante comedia cómica

## PISTOLEROS DE AGUA DULCE

Interpretada por los célebres 4 HERMANOS MARX

## FRONION CINEMA

MAÑANA,

sensacional reprise

## LA FRUTA

## AMARGA

La más grande producción hablada en español

por

JUAN DE LANDA y

VI GINI FABREGAS

Como complemento un interesante reportaje con LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA EN SUS DIFERENTES ETAPAS

Hoy, último día

ESE SINVERGUENZA DE MORAN

## TEATRO CIRCO

MAÑANA, LUNES

Presentación en esta pantalla de la magnífica producción Warner Bros

## SU ULTIMA PELEA

Por DOUGLAS FAIRBANKS JR. y LORETTA YOUNG

La historia (ora dramática, ora cómica) de un boxeador egoísta, que se convierte en un desinteresado gracias al verdadero amor...

Hablada en español, por dobles

EN LA SOCIEDAD ECONOMICA ARAGONESA

Reunión de corporaciones oficiales y entidades económicas para deliberar acerca de la reciente disposición de la Generalidad respecto del trigo

SESION DE LA GESTORA

La Diputación protesta contra disposiciones de la Generalidad

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial.

Presidió don Luis Orensanz y asistieron los gestores señores Zarazaga, Albareda, Martínez Saldaña, Jaray, Sáinz de Medrano y Samá.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario accidental, señor Ciria, fué aprobada por unanimidad

RUEGOS Y PREGUNTAS

En el periodo de ruegos y preguntas el señor Sáinz de Medrano comienza exponiendo sus temores de que el nuevo Manicomio que la Diputación de Madrid construye con propósitos de ofrecerlo al Estado empeore todavía más la situación del de Ntra. Sra del Pilar, en esta provincia.

Examina algunos aspectos de la Beneficencia provincial, entre ellos el de la Maternidad, cuya nueva edificación necesita extraordinarias atenciones.

Termina proponiendo se forme una Ponencia que inmediatamente estudie todo lo que se refiere a la Maternidad y confeccione un nuevo reglamento interior para aquella Casa, haciendo algunas observaciones sobre quienes deben constituir la Ponencia.

El gestor señor Albareda propone que se invite a formar parte de esta Ponencia al ilustre doctor Gómez Salvo, cuyo sabio consejo facilitará en mucho la labor de la misma.

El señor Jaray se refiere a los asuntos expuestos por el señor Sáinz de Medrano y la manera que puede estudiar su resolución la Gestora, buscando para ello medios en el presupuesto ordinario. Si no es posible, dentro de lo que la ley provincial permite, acrecentar los ingresos de la Corporación, no habrá más remedio que ir a un presupuesto extraordinario por medio de un empréstito.

El presidente hace un resumen de lo manifestado por los señores gestores.

Se aprueba la constitución de la Ponencia, que la integrarán varios señores gestores: el señor Gómez Salvo, a quien se invitará; el director de los establecimientos provinciales, el decano del Cuerpo de la Beneficencia provincial y los médicos especialistas del mismo.

El señor Martínez Saldaña se refiere a los graves perjuicios que a los cerealistas aragoneses irroga la reciente disposición de la Generalidad de Cataluña prohibiendo la entrada de trigos en aquella región. Protesta contra tal medida y propone que la Corporación se dirija al presidente del Consejo y ministro de Agricultura en ese sentido.

El señor Sáinz de Medrano propone que la Corporación convoque a las fuerzas vivas de la región a una asamblea en la que se trate de este problema y de la solución del paro.

El señor Samá interviene para decir que en aquellos momentos se está celebrando en la Sociedad Eco-

AMPLIA DELIBERACION

Los acuerdos tomados por la Económica Aragonesa

A las seis y media de la tarde de ayer, en el salón de actos de la Sociedad Económica Aragonesa, se celebró la anunciada reunión para tomar acuerdos en defensa de los intereses de la agricultura y de la industria harinera aragonesa, en peligro por la orden de la Generalidad disponiendo que no entren en Cataluña trigos de otras regiones.

Ocupaban la presidencia el concejal señor Carceller, en representación del Ayuntamiento; don Francisco Blesa, presidente de la Cámara de Comercio, y don José P. Sinués, secretario de la Económica Aragonesa.

En la reunión, además de las citadas, estaban representadas las siguientes corporaciones y entidades: Diputación provincial, por su presidente, don Luis Orensanz; Casa de Ganaderos, Asociación de Labradores, Asociación de Fincas Rústicas, Cámara de la Propiedad Urbana, Sindicato Central de Aragón, Cámara Oficial Agrícola, Casino Mercantil, Agrupación Artística y Casino Principal.

El presidente de éste, señor Calamita, envió su adhesión al acto. Casino Español, Patronal de Comercio e Industria, Sindicato de Comercio e Industria y la Junta de gobierno de la Económica, señores Blesa, Moneva, Villuenda Torres, Pellejero, Soteras, Giménez Soler, Boya y los diputados a Cortes señores Serrano Suñer y Sierra Pomares. Abre el acto el presidente, señor Blesa, quien manifiesta que la Económica Aragonesa, defensora constante de los intereses regionales, no podía inhibirse en cuestiones de tanta gravedad que afectan a la economía aragonesa, a causa del acuerdo de la Generalidad de Cataluña prohibiendo la entrada de los trigos y harinas en Cataluña.

—Que cada entidad de las aquí representadas —dice el señor Blesa

nómica la asamblea que pretende el señor Sáinz de Medrano.

Interviene el señor Jaray, adhiriéndose a la protesta del señor Martínez Saldaña, y propone que en todas las cabezas de partido se celebren asambleas de protesta para dar la sensación de que España toda se levanta en protesta de los medios arbitrarios empleados por la Generalidad de Cataluña al impedir la entrada en aquel territorio de los trigos y harinas de las demás regiones españolas.

El presidente recoge las manifestaciones de los gestores, y por acuerdo de la Comisión marcha al palacio de la Sociedad Económica, para adherirse a la asamblea que en aquellos momentos se celebra y llevar el criterio de lo expuesto y de los telegramas cruzados con este motivo.

ORDEN DEL DIA

A continuación, y presidiendo el señor Zarazaga, se da cuenta de los asuntos de la Presidencia y apruébanse los dictámenes contenidos en el orden del día.

—exponga su parecer, para deducir en consecuencia lo que procede hacer y sacar el mejor partido.

Don José M. Sinués lee el artículo tercero del Estatuto, por el que queda taxativamente expuesto que no han de ser menores los derechos de los españoles en Cataluña que los de los catalanes en el resto de España.

Indica después que se deben aprobar unas conclusiones y acordar si procede una acción de conjunto en una asamblea magna.

Las disposiciones —afirma— de la Junta Central del Trigo de Barcelona no son taxativas a la letra, pero en la realidad tales trabas ponen a la importación que resultan eficacísimas y pone en conocimiento de la reunión un escrito de conclusiones.

Interviene don Venancio Moliné, exponiendo la opinión de que no puede decirse que esas disposiciones dejen de ser legales.

Rectifica, defendiendo los términos del escrito, el señor Sinués.

Hace uso de la palabra el diputado don Ramón Serrano Suñer, quien abunda, en extenso alegato jurídico, por la ilegalidad de las disposiciones. Arguye que ni en el Estatuto ni en la Constitución hay disposición ninguna que motive semejante limitación de las importaciones. Opina que no hay inconveniente ninguno en discutir e incluso en negar las disposiciones de la Generalidad. Sin ninguna clase de hostilidad para Cataluña, pero pensando en los intereses de nuestra región, cree que es hora de que salga ya al paso de lo que tanto daño puede causar.

Cree que protestar resulta inofensivo y que hay que hacer algo más. Ya que no iniciar una guerra económica, que está ya declarada, conviene preparar una organización adecuada.

Interviene seguidamente don José Cáncer, del comercio de trigos, que presenta una estadística de la cosecha.

Se discute de nuevo por varios oradores, entre ellos don Juan Moneva y Puyol, quien dice que si no hay ley para defender los intereses económicos hay que hacerla; el diputado señor Sierra Pomares, que pone de manifiesto la postura vacilante del Gobierno en la cuestión, y de nuevo el señor Moliné, que ostenta la representación de la Cámara de Comercio, opinando que debe recabarse de una manera enérgica que acaben esas disposiciones de la Generalidad.

Habla el concejal representante del alcalde, adhiriéndose a los acuerdos que se tomen, y el presidente de la Diputación, señor Orensanz, que da cuenta del movimiento de protesta de las Diputaciones y del propósito de la Diputación de Zaragoza de actuar con toda energía, ofreciéndose en todo a las entidades reunidas.

Cierra el acto el señor Blesa, para dejar concretadas las conclusiones que han de elevarse a la Asamblea.

Las conclusiones pendientes de corrección son las siguientes:

CONCLUSIONES

Primera. — Las dificultades insuperables que los trigos y harinas españoles encuentran para su entrada y circulación en Cataluña, bien por disposiciones emanadas del Gobierno de la Generalidad, ya por órdenes complementarias de la Junta Central de contratación del trigo de Barce-

lona son a todas luces evidentes transgresiones legales y contrarias a los principios básicos que animan al Estatuto de Cataluña. Ni la Generalidad ni la expresada Junta pueden cercenar derecho alguno dentro de la región autónoma a los demás españoles, ya que así lo declara terminantemente el art. 3.º del Estatuto, que es ley de la República; y cercenar derechos, como lo significa las trabas y requisitorias que se ponen al comercio de trigo y harina de fuera, acabarán creando una situación anormal y crítica, sobre todo a la producción aragonesa por las frecuentes transacciones entre vecinos. La igualdad de derechos entre los catalanes en el resto de España y los de otras regiones en Cataluña, es elemental principio de convivencia y no puede ni debe tolerarse por el Estado el trato de desigualdad que con esta situación se crea. La legislación correspondiente a la defensa de la riqueza y a la coordinación de la economía nacional incumbe al Estado aun cuando su ejecución atañe a la Generalidad; pero esta facultad ejecutiva no puede significar jamás que sus normas puedan estar en oposición evidente con las disposiciones legales en materia de tanta trascendencia como el impedir la entrada de productos no catalanes; no existiendo una justa reciprocidad, que hemos de vernos precisados a adoptar los demás españoles; si el caso insólito de los trigos y harinas es la iniciación de un porvenir de medidas semejantes debemos solicitar de los Poderes públicos una revisión arancelaria en la que desaparezcan los tratos de favor que algunas industrias de Cataluña disfrutan.

Por tanto, entendemos ha de revulsarse la licitud legal de las medidas adoptadas por la Generalidad y por la Junta central de trigos de Cataluña, revocándola de manera inmediata, si, como creemos, nada puede oponerse a la entrada de trigos y harinas en Cataluña, siempre que se cumplan los requisitos del decreto de 30 de junio y la orden ministerial de 12 de julio último.

Segunda. — Que se vigile el puerto franco de Barcelona, para prohibir la posible entrada de trigo exótico con grave perjuicio para nuestra riqueza cerealista.

Tercera. — Convocar a una magna asamblea abarcando las representaciones de entidades económicas de Aragón, Valencia, Navarra y Rioja, para tratar de la grave cuestión planteada. Para ello se ha nombrado una Comisión integrada por la Sociedad Económica Aragonesa, Cámara de Comercio, Cámara Agrícola, Asociación de Labradores, Sindicato Central Fabricantes de Harinas, Centro Mercantil y Colegio de Agentes Comerciales. Todos los representantes de estas entidades harán la convocatoria y llevarán a cabo los trabajos preparatorios de la asamblea.

UNA COMUNICACION

El gobernador se sitúa ante el problema

DECLARACIONES Y ENTREGA DE UNA COMUNICACION

El gobernador civil, don Julio Otero, dió cuenta anoche a los periodistas de haber recibido multitud de telegramas y telefonemas de los pueblos de la provincia protestando contra el acuerdo de la Generalidad de prohibir la entrada de trigos en Cataluña.

El gobernador dijo a los periodistas que la protesta no podía ser más justificada y les hizo entrega de la copia de una comunicación que ha dirigido al presidente del Consejo relacionada con este asunto.

Transcribimos a continuación la comunicación de referencia:

“Excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros.—Ante la prohibición de importar trigos en Cataluña, dictada por el Gobierno de la misma, se crea una situación difícil y angustiosa a los agricultores de esta provincia de mi jurisdicción, que requiere ser atendida inmediatamente para no dar lugar a las funestas consecuencias que traería consigo el sostenimiento de tal orden prohibitiva.

En razón de ello, y a petición de los agricultores de esta provincia, me veo obligado a dirigirme a vuecencia con el ruego encarecido de que se digne prestar a este asunto la atención que merece y resolverlo rápida y favorablemente para los intereses agrícolas de esta provincia, donde los productos catalanes no encuentran dificultades de colocación en el mercado ni de entrada en el mismo, circunstancia que merece la pena de tenerse en cuenta cuando precisamente pretende olvidarse que el Gobierno de Cataluña, en el problema económico planteado con su reciente disposición sobre los trigos, mantiene una actitud incomprensible que, a mi modo de ver, inducirá a tener que concertar Tratados de comercio entre dicha región y las demás de España para defender éstas contra posturas privilegiadas en nada compatibles con los intereses representados y las exigencias de la realidad”.

TEATRO CIRCO

HOY, ULTIMO DIA  
EXITO DEFINITIVO  
del fuerte drama de gran emoción

SAGRARIO

Por RAMON PEREDA  
y ADRIANA LAMAR

Una historia de amor y de dolor, con el cruel realismo de sus dramáticos conflictos....

Producción mejicana, hablada totalmente en español  
Primera sesión a las 3'15 de la tarde

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE  
Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.  
PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

ZUERA

Grandes fiestas durante los días 25, 26, 27 y 28 de los corrientes  
DIA 26.- Extraordinaria novillada, toros de Cándido Díaz, para los excelentes novilleros Laporta y Pedro Barrera.  
DIA 27.- Espectáculo Llapisera y un novillo que matará el afamado novillero Miguel Crijada, en honor al pueblo.  
DIA 28.- Becerrada.  
Tren a las 3 de la tarde, regreso a las 9 de la noche

“AURORA”

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

Capital suscrito y desembolsado .....	5.400.000 pesetas
Reservas voluntarias .....	8.050.000 "
Reservas obligatorias .....	3.974.110 "
Siniestros satisfechos hasta 31 dicbre. 1932...	42.046.572 "

SEGUROS INCENDIOS — VIDA — ROBO — MOTIN

Subdirector en Zaragoza: D. Ricardo Ambrós Sánchez

Oficinas: CONDE ARANDA, núm. 3, primero

Inspector regional: D. Venancio Sarría Simón

¿BODAS? ¿BANQUETES?  
¿DESAYUNOS?

En el HOTEL ORIENTE DE ZARAGOZA se los servirán espléndidamente y a precios reducidísimos

# Muy diversas informaciones

## RECUERDOS SENTIMENTALES

### CUANDO YO ESTUVE EN PARIS...

Aunque no creamos que el viajar ilustra a todas las personas, sí reconocemos que el presumir de viajero da siempre cierto tono que puede ser aprovechado para asombrar a las buenas gentes y para colocar una serie de cuentos relativos a las costumbres que desconocemos y a esa supremacía de lo extranjero sobre lo nacional que muchos no estamos dispuestos a reconocer.

Generalmente, los grandes viajeros auténticos, hombres cultos y experimentados, han coincidido en que el mundo es un queso de bola; que, salvo diferencias de clima y ambiente, los hombres variamos poco psicológicamente, y a la postre han afirmado, después de abandonar España, que no hay otra cosa en el mundo mejor que volver a ella.

Pero no es precisamente al infatigable "recorredor" al que queremos referirnos en estos sentimentales recuerdos, sino precisamente al que "hizo una vez un viaje al extranjero" y de él obtuvo cantera inagotable de comentarios y declaración de entusiasmo para toda la vida.

Ocurre que algunas veces, por un encargo de negocios, por gestión familiar y hasta por satisfacer una ilusión y quemar unos ahorros, sale un señor para París y vive una semana en la capital francesa. Este viaje, que en realidad no tiene otra transcendencia que los inconvenientes naturales del que no posee el hábito de viajar por el extranjero, y desconoce además los idiomas, lo considera quien lo realiza como algo esencial en el porvenir de su vida y como inextinguible memoria de una felicidad bien lograda.

—Cuando yo estuve en París...—dirá de ahora en adelante, el señor que salió de viaje, en todas sus conversaciones.

—Cuando yo estuve en París...—repetirá una y mil veces a quien le escuche.

Y la semana o los quince días de París dan a estos viajeros de relumbrón ocasión sobrada para llenar con recuerdos todos los vacíos de su imaginación y de su existencia.



El señor que "hizo una vez un viaje al extranjero" conoce el plano de la ciudad, el nombre de todas las calles, el de los establecimientos importantes y hasta el chismorre social y político del país que visitó. Habla de aquella nación con más soltura que los naturales de ella. Tiene en casa una colección de tarjetas postales y hasta algún cuadro de una panorámica de París o de la torre Eiffel. También compra de vez en cuando alguna revista extranjera, y hasta conserva para enseñar a los amigos aquel álbum artístico que le entregaron en cierta función de cabaret.

"Cuando yo estuve en París..." sale siempre a colación en todas las respuestas, y sirve de inciso en temas bien dispares. Siempre hay incautos que oyen el relato y admiran boquiabiertos al gran viajero de la semana o de la quincena inmortal.

"Cuando yo estuve en París..." es el caso crónico de muchos españoles. Es el afán de "extranjerizarse" para sobresalir. El pretender en una semana de viaje descubrir el mundo. Es hacer de tonto de feria del circo viajero. Es demostrar que la cultura del viaje se convierte, a veces, en estupidez. Es el caso del "recluta que estuvo en Africa", del "que conoció la guerra de Cuba", y supedita su vida a unos recuerdos que no siempre marchan de acuerdo con la realidad.

Pasarán años, y sin nuevos horizontes, aun variando el porvenir del país extranjero que visitó, el señor "que hizo una vez un viaje..." seguirá fiel a la nación visitada y repetirá, como latiguillo inseparable, la sacramental argumentación.

"Cuando yo estuve en París...", no debió volver nunca de allí y a buen seguro que, prolongando la semana o la quincena, sería ahora irreconciliable enemigo del país que le retuvo y ocultaría su condición de viajero ocasional.



## EL BARRIO DE SAN JOSE

### ELIGIO SU "MISS"



La bellísima señorita Julia Lasheras, que fué proclamada, merecidamente, según salta a la vista, "Miss Barrio de San José".

## HOY, EN EL AERODROMO

### Habrà sesión de vuelos sin motor

Terminada la construcción del planeador que realizaban los socios del Aero Popular, hoy se celebrará una sesión de vuelos en el aeródromo de San Juan.

## DESTINADO A MADRID

### El capitán aviador señor Frutos, agregado a la quinta región

Sabemos que ha sido destinado a Madrid el conocido capitán aviador agregado a esta división, don Eugenio Frutos.

El capitán Frutos, elemento activísimo y de valiosísimas iniciativas, era el propulsor de la aviación aragonesa, infatigable en las organizaciones del aeródromo zaragozano. Pierde el Aero Club con su marcha un significado elemento. Director del Aero Popular, goza el capitán Frutos de generales simpatías.

Destinado a Madrid, realizará servicio en una base aeronáutica y automáticamente, según disposición de la superioridad, queda suprimida la plaza de agregado a esta división.

Así, pues, en Zaragoza no habrá aviador militar dependiente de este Estado Mayor.

Sentimos la marcha de Zaragoza del dignísimo capitán aviador que tan buenas relaciones deja en esta ciudad, y le deseamos un próspero porvenir en su nueva residencia.

## AURELIO LANZON

Medicina general  
Partos  
Enfermedades de la mujer  
Manifestación, 7 - Teléf. 4340



### ¿ME LO DICE USTED?

Villafefa de la Sierra,  
Agosto del 34.

Ha empezado en el Casino la vida de sociedad, muerta durante el invierno en esta localidad, donde no hay trasnochadores, ni calaveras juerguistas, quizá por no haber "kursales", ni "cabarets", ni tanguistas.

Y si el sereno trasnocha, sabiendo por el galeno que la serena es muy mala, es por ser también muy bueno.

Con las fiestas del Casino (las verbenas de cajón) puede decirse que empieza la vida en la población, no sólo por la algazara, el bullicio y el jaleo, sino porque es cuando empieza de lleno ya el chismorre, que es aquí, conjuntamente, aunque tú, lector, te asombres, el placer de las mujeres ¡y el deleite de los hombres!...

Mas también en el Casino, donde van muy confiadas con sus maridos y niñas muchas señoras casadas, hay siempre intrigas y cuentos y dramas en embrión por culpa de ciertas socias que no tienen corazón.

Me refiero a esas mujeres, remedo vívido y real, de la que en el cine hablado llaman "la mujer fatal".

Tampoco aquí ningún año, pervirtiendo a los vecinos, falta esa mujer temible de rostro y cuerpo divinos, que flirtea sin rubor con todo bicho viviente, sea casado o soltero, en presencia de la gente. Y que en las propias narices de la esposa más celosa bromea con los maridos, ¡y les dice cada cosa!...

Así esto es un semillero

## FRUTA DEL TIEMPO

### Los perros siguen mor-diendo

En la Casa de Socorro fué asistido de herida cortante en el dedo índice de la mano derecha, de pronóstico reservado, el niño de tres años de edad Anselmo Chinea Ripol, domiciliado en San Ginés, 21. La lesión le fué producida por un perro.

de sinsabores constantes y de niñas y tiberios entre cónyuges y amantes. Y las casadas no dejan bullir ya por el local a los hombres, en entrando en él la mujer fatal.

—¡Te ha mirado!...

—Y tú la miras también.

—Sin querer...

—No; yo te digo que esto no va a acabar bien!

Hay que estar en este pueblo y en su Casino unas horas para saber lo intranquilas que aquí viven las señoras. Hoy, aquellos rostros plácidos que animaban el local, parece que asisten, tristes, más que a un baile, a un funeral, pues hasta decir he oído que se tiene la intención de caer sobre la pájara ¡y echarla por el balcón!...

—¡Pero, Tecla!...

—Hay motivo para que Villafefa, toda entera, ante esa mujer rebelde, se alarme de esa manera?

—¿En vez de mujer fatal que echa a todo; el anzuelo, no será una leca que nos toma a todos el pelo?...

—¿No habrá querido probar a las mujeres casadas que respecto a sus maridos viven muy equivocadas?...

—¡Sí! Con eso ha evidenciado esa socia de ojos bellos ¡la escasa fe que ellas tienen en la fidelidad de ellos!...

F. ROIG BATALLER

## DE PASO PARA HUESCA Y HECHO

### El subsecretario de Hacienda, señor Abad Cascajares, en Zaragoza

Don Pascual Abad Cascajares, nuevo subsecretario de Hacienda, nos remite un atento "Saluda", notificándonos haber tomado posesión del cargo.

Sinceramente agradecemos la amable deferencia de sus palabras, y cordialmente hacemos votos por que el señor Abad Cascajares obtenga los mejores éxitos en su gestión.

Ayer tarde, de paso para Huesca, estuvo en Zaragoza el subsecretario de Hacienda, señor Abad Cascajares.

Hizo el viaje en coche, desde Madrid, y le acompañaban don Fernando Sancho Muñoz, secretario del Consejo de Dirección, y un hijo del señor Abad, secretario particular.

El subsecretario estuvo en la Delegación de Hacienda, donde fué cumplimentado por el delegado, jefes y oficiales, etc.

Después el señor Abad Cascajares y sus acompañantes continuaron al viaje hacia Huesca.

NOS HABLO DE ASUNTOS DE INTERES REGIONAL

Hablamos breves momentos con el señor Abad Cascajares, informándonos de varios asuntos de gran interés para nuestra región.

El viaje del señor Abad Cascajares a Huesca obedece a necesidad concretar algunos datos referentes a proyectos del Ministerio de Hacienda para realizar en el Alto Aragón.

Nos informó de la posibilidad de habilitar en el Valle de Oza un viejo cuartel de Carabineros y de la favorable solución dada por el P. N. T. a la petición del Sindicato de Iniciativa sobre la consignación para las obras del Refugio de Triste y terminación del mobiliario, así como la entrega de dicho edificio a la citada entidad para su directa administración.

El señor Aba Cascajares marchará desde Huesca al Alto Aragón, recorriendo algunos valles y diversas poblaciones del Pirineo.

## CINEMA GOYA

TODOS LOS DIAS CAMBIO DE PROGRAMA HOY

### MADRES DE BASTIDORES

Por ALICE BRADY, MAUREN O'SULLIVAN y FRANCHOT TONE

# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

### AMOROS, OPERADO

Un íntimo amigo del diestro Amorós recibió ayer este telefonema: "José Amorós operado en Madrid, en la clínica del doctor Crespo, por el doctor Oller. Resultado satisfactorio".

Desearnos que el excelente torero se restablezca inmediatamente.

### ESTA TARDE, EN LA PLAZA ZARAGOZANA

Para los aficionados a pasar el rato sin emociones, sino por el contrario, divertidamente, la tarde de hoy es propicia, dado el espectáculo organizado.

Rejoneo en automóvil, lidia de un becerro por un trío de artistas bufos realmente extraordinario, cuatro novillos estoqueados por dos modestos pero buenos novilleros y Banda y trucos de todo género con novillejos adecuados a la clase del espectáculo.

A las cinco menos cuarto.

### EN ZUERA

Muchísimos aficionados se desplazarán a Zuera.

Es halagador el cartel taurino. Cuatro novillos de Diaz.

Daniel Laporta, torero de calidad que en modo alguno debiera estar en el puesto que le vemos. Es el suyo arte de muchos quilates. Por ver los cuatro verónicas y otros tantos paseos puede hacerse el viaje.

Y Pedro Barrera, a nuestro juicio una de las más legítimas esperanzas entre la joven novillería, que el domingo demostró en la plaza zaragozana que hay en él calidad, cantidad y valor para, unidas las tres circunstancias, darnos sensación y efectividad de algo notable. Esperemos.

### HABLA CIRUJEDA

Miguel Cirujeda espera con ansia el día de presentarse en Zaragoza. Un íntimo amigo suyo nos dice que el muchacho está con el pensamiento y el deseo puesto en la función, en nuestra plaza, el día 2 de septiembre.

Ha dicho a sus amigos:

—¡Que esa tarde salga un toro que embista! Yo lo pagaría si pudiera darse la seguridad de que el bicho era bravo. Quiero que me vean en Zaragoza como me han visto en otras plazas, para que mis paisanos crean en mí como creen quienes me han aplaudido con toros grandes, duros... y bravos. Si me sale uno así en la plaza de Zaragoza haré que todas las manos se junten en un aplauso que deseo como pocas veces.

He aquí las corridas que Miguel Cirujeda tiene contratadas, además de estar en tratos con muchas Empresas:

Hoy, en Coruña, reses de doña María Montalvo, con Garza y Mariano García.

2 de septiembre, Zaragoza.

9, San Martín de Valdeiglesias, ganado de Antonio Pérez, con Palotino.

10, en Montalbán.

11, Ejea de los Caballeros, con Iaco Cester.

En Corella, Soría y dos más, que no recordamos, en fecha aún no designada.

Es probable que el 30 toree en el ruedo madrileño.

Esperamos el triunfo definitivo de nuestro paisano.

### LAS DE FERIA, EN MALAGA

Tres corridas de toros para la feria malagueña.

Intervendrán Belmonte, Lalanda, Ortega, La Serna, Curro Caro y los Bienvenida.

### EN ALBACETE

He aquí la combinación para las de feria en Albacete:

Día 10 de septiembre.—Seis toros de la ganadería de doña María de los Angeles, viuda de Villamarta, para Vicente Barrera, Armillita y Ortega.

Día 11 de septiembre.—Seis toros de la acreditada ganadería de doña

Concepción Concha y Sierra, para Barrera, Ortega y La Serna.

Día 12 de septiembre.—Seis toros de don Argimiro Pérez Tabernero, para Belmonte, Armillita y Ortega.

Día 13 de septiembre.—Seis ejemplares de la famosa ganadería de Samuel Hermanos, para el Gallo, La Serna y Domínguez.

Día 14 de septiembre.—Seis novillos-toros de la vacada de don Indalecio García, antes Rincón, para Juanito Jiménez, Pericás y Niño del Barrio.

## del cine

MAÑANA, LUNES, DOS ESTRENOS PARAMOUNT: "PISTOLEROS DE AGUA DULCE", QUE ES UNA DIVERTIDISIMA COMEDIA COMICA, Y "MADISON SQUARE GARDEN", UNA SOBERBIA PELICULA DEPORTIVA

Salón Doré. — La noticia de este programa doble será recibida con alegría, porque "Pistoleros de agua dulce" viene precedida de una fama de película graciosa; son protagonistas del film los célebres 4 Hermanos Marx, que aportan a la pantalla un sentido del humor completamente inédito. Estos cómicos formidables resultan autores de nuevas e insospechadas fórmulas para hacer reír sin descanso.

La otra de las películas de estreno es "Madison Square Garden", denominación que todos conocemos de las reseñas deportivas; se trata del mayor estadio del mundo, de Nueva York, que sirve como antecedente para la acción de la película, en que se entremezcla el amor con el deporte, la honradez con la vil especulación. Además de los intérpretes de la película aparecen en la misma, entre otras celebridades, Tom Sharkey, Jack Johnson y Billy Papke.

Un programa doble le gran interés, que seguramente será acogido favorablemente por los asiduos concurrentes del aristocrático Salón Doré.

HOY SE DESPIDE MARTA EGGERTH CON SU BELLISIMA OPERETA "LA PRINCESA SE DIVIERTE"

Salón Doré. — La original y divertida opereta que el viernes se estrenó con unánime éxito, y que ayer en sesiones de tarde y noche confirmó su triunfo, se anuncia hoy nuevamente en el Salón Doré para despedida de la encantadora "estrella" Marta Eggerth, eminente actriz y más eminente cantante.

Es opereta de ambiente imperial, con un argumento cautivador, y que además se ofrece con una interpretación irreprochable, en la cual sobresale el arte de la mencionada "estrella", figura predilecta de nuestro público.

El público se divertirá hoy más que Marta Eggerth, a pesar de ser ella la ideal protagonista de "La princesa se divierte".

MAÑANA SE ESTRENARA "ULTIMA HORA"

Cinema Goya.—Para hoy se anuncia la proyección, en reprise, de la superproducción Metro "Madres de bastidores", que es un alarde completo de interpretación.

El argumento es delicioso y toda la cinta agradabilísima.

Mañana vuelven a comenzar los estrenos en la pantalla del aristocrático Goya y se comenzará esta segunda temporada por la genial película "Ultima hora", en la que Lee Tracy, Benita Hume y Una Merkel demuestran que saben hacer pasar al público un rato encantador.

Con dicha película se pasarán mañana, como complementos, "¡Hola, vecino!", de una gran comicidad, y "Vuelta a la Naturaleza", documental interesantísimo.

HOY ES EL ULTIMO DIA DE PROYECCION DE "ESE SINVERGUENZA DE MORAN"

Frontón Cinema. — Las últimas proyecciones del divertidísimo vodevil cinematográfico francés que lleva



## Los peligros de la leche

durante los grandes calores para salvaguardar se de los graves trastornos gastro-intestinales que produce la leche en malas condiciones y que tantas víctimas causa entre los niños, es una excelente precaución consumir exclusivamente leche condensada "LA LECHERA" que pasteurizada y condensada al vacío a baja temperatura conserva todas las vitaminas y valor nutritivo de la mejor leche fresca y está exenta de todos sus peligros.



Pida hoy mismo a Sociedad Nestlé, (Sección LF 59), Vía Layetana, 41, Barcelona, un ejemplar gratuito del magnífico folleto ilustrado "Recetas La Lechera".

PUBLICITAS

por título "Ese sinvergüenza de Moran" tendrán lugar en las sesiones de hoy.

No deje de ver esta película si quiere pasar un rato agradabilísimo. Y mañana, lunes, vea "La fruta amarga", que se proyectará en este mismo popular salón, en cuya película actúan Virginia Fábregas y Juan de Landa.

Después de la película "La fruta amarga", sin que transcurran muchos días, se reprisará el formidable documental "La India, habla".

Como complemento de "La fruta amarga", que se reprisará mañana, se proyectará un interesante reportaje con la Vuelta Ciclista a Francia en sus diferentes etapas.

"UN MATRIMONIO DE TRES PERSONAS"

Monumental Cinema. — En uno de los elegantes salones de París actual, con éxito asombroso, una célebre pareja de baile: ella, Estella, bella, atractiva, era la admiración de todos los hombres; él, André, el tipo clásico del bailarín, amable, simpático... y muy fresco.

Entre éxitos y orgías iba pasando la vida la famosa pareja, hasta que un buen día llegó el gran cantante Saltore y se enamoró de Estella, con tal pasión que llegó a casarse con ella.

André y Estella continuaban, sin embargo, sus relaciones amorosas, que ella sostenía por miedo a que su marido se enterase de su mal proceder.

Pero a menudo sostenían violentas discusiones. En una de ellas André increpaba a Estella diciéndole: "¡Eramos felices, pero vino un día el famoso Saltore y lo echó todo a rodar. Felicidad, éxito, contratos... pero él no se ha casado contigo, se casó con la pareja. Una unión como la nuestra no se rompe de cualquier manera".

Esta escena pertenece al film "Papá", de la exclusiva Febrer & Blay.

## CINE VICTORIA

HOY, EXIJO DEFINITIVO de la emocionante producción Paramount

## CIVISMO

Por RICHARD AREN, MARY BRIAN, J-AN HERSHOLT y MARIE DRESSER

La reacción de una sociedad sana en contra de la plaga del gangsterismo... ¡un ejemplo de ciudadanía!

Hablada en español, por dobles

## del teatro

DESPEDIDA DE HARRY FLEM-MING

Hoy, con dos funciones por la tarde y una por la noche, se despide la Compañía que dirige el formidable Harry Flemming. Ha triunfado una vez más ante el público de Zaragoza este artista que tan prodigiosamente sabe organizar siempre sus espectáculos, y que en esta ocasión va rodeado de un gran número de artistas de primera categoría, entre los que figuran en primer lugar Celeste Grijo; Sepepe, caricato español; Vera Orlowa, bailarina rusa de extraordinario mérito; Brownins Twins, zapateadores; ...reis, retreucanista músico; Torping Amanda Tony Triany y Montessy; Mariano Sevilla; Williams Brothers, los creadores de las más audaces coreografías acrobáticas; Arimand Canon et Ilse Mau y Roseray et Cappella, auténtica visión de arte del Casino de París.

## cartelera

Gran Teatro Iris. — Tarde, a las cuatro, popular; a las seis y media, matinée, y a las diez y media de la noche. Despedida de los Espectáculos Internacionales del famoso artista mundial Harry Flemming. 60 notables artistas.

Iris Park. — A las once, cine infantil. Por la tarde, desde las tres, sesión continua de cine mudo: "El robo del diamante" y "Maciste, en los infiernos". Baile por la banda del regimiento número 22.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, el conmovedor drama "Malvada", por Elissa Landi y Victor Me Laglen.

Teatro Circo. — Corporada cinematográfica.

"Sagrario", por Ramón Pereda y Adrián Lamar. Hablada totalmente en español. Último día. Primera sesión, a las tres y cuarto de la tarde. Mañana, "Su última pelea", por Douglas Fairbanks Jr. y Loretta Young.

Aristocrático Salón Doré. — "La princesa se divierte", por Marta Eggerth. Último día.

Mañana, estreno del programa doble "Pistoleros de agua dulce" y "Madison Square Garden".

Cine Victoria. — Salón de moda "Civismo", por Mary Brian, Richard Arlen, Marie Dressler y Jean Hersholt. Hablada en español, por dobles.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Hoy, a las tres, sesión infantil; la película caballista "El cacique". Continúa desde las cinco: el formidable drama "Papá", grandiosa creación del cantante de la ópera

de París Lucien Muratore. Butaca, sesenta céntimos; general, treinta.

Frontón Cinema Jai Alai. — "Ese sinvergüenza de Moran", por Jacques Baumer. Último día. Sesión continua desde las tres y media. Mañana, "La fruta amarga".

Teatro Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Madres de bastidores", por Alice Brady, Mauren O'Sullivan y Fran-chot Tone. Sesión continua. A las once, en la gran terraza.

Mañana, estreno de "Ultima hora".

### EN EL CASINO ESPAÑOL

## Concurso de cantadores de Jota

Anoche se celebró en el Casino Español la prueba eliminatoria del concurso de cantadores de Jota organizado por esta entidad.

Se presentaron treinta y tres concursantes, de los que se designaron para actuar en el concurso oficial, que se celebrará el próximo sábado, doce.

El concurso oficial tendrá lugar el 1 de septiembre.

Actuarán los cantadores seleccionados ante un Jurado competente, que hará la clasificación de premiados, habrá un selecto concierto y la Peña Lírica Aragonesa ejecutará una selección de "Katuska".

A esta fiesta, que promete gran brillantez, serán invitadas las autoridades, Prensa y representaciones de otros Casinos.

## FIESTAS Y VELADAS

### AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad celebrará hoy, domingo, a las diez y media de la noche, un gran baile en su domicilio social, amenizado por la notable orquesta Ralip, que interpretará los baillares más modernos de su extenso repertorio.

Como de costumbre, los señores socios deberán ir provistos de los documentos acreditativos de su calidad de socios.

### ESTA NOCHE GRAN BAILE-VERBENA EN EL INSTRUCTIVO DEL CASTILLO

Organizada por los señores Jenaro Lanuza y Luis Chueca, y en los amplios salones del Casino Instructivo del Castillo, se celebrará esta noche, a las diez, un animado baile verbena en honor de sus socios y familias.

La orquesta "Elka Jazz", que obtuvo días pasados un resonante éxito, tomará hoy también parte, amenizando el espectáculo, que esperamos será tan vistoso como todos los actos que la Junta directiva celebra.

Para **LAVAR** pronto y bien usad **LIMPION**

# VIDA AGRICOLA

## INTERVIU

### EL MOMENTO VITICOLA

Don Joaquín Tejero Garcés, tan conocido por sus campañas en pro de la viticultura regional, ha tenido la gentileza de responder a nuestras preguntas sobre el momento vitícola:

—¿Considera usted de eficacia para la viticultura el decreto relativo al empleo de alcoholes para carburante?

—No es la solución definitiva de este aspecto (el más importante en el problema vitícola), pero es una medida bien orientada para la defensa de la viticultura, desde el momento que se elimina del mercado el grueso de la producción de alcohol industrial de melazas.

La medida, sin embargo, tiene un gran defecto: Su carácter provisional y de ensayo y su limitado plazo de aplicación.

—Dice usted que este aspecto alcohólico es el más importante del problema vitícola y esto parece estar en contradicción con el criterio de algunos alcoholeros industriales en el sentido de que las viñas deben ser para producir vino, no para producir alcohol.

—Y así es, en efecto, y ningún viticultor, y muy particularmente ningún viticultor aragonés, tiene el más pequeño interés en dedicar ni un litro de su vino para producir alcohol. Pero es el caso—y esto lo sabemos todos—que en el alcohol se halla la clave de la defensa del precio del vino, y todas las medidas que se intenten y se apliquen sin resolver previamente este aspecto alcohólico, serán completamente ineficaces, como la práctica nos lo viene demostrando plenamente.

—A su juicio, ¿qué medidas cree usted más beneficiosas para revalorizar el vino?

—Resuelto el aspecto alcohólico (y vuelvo a repetirle que es el más importante) tenemos unas cuantas medidas de gran importancia, cuyos efectos serían inmediatos. Estas medidas pueden clasificarse por este orden:

Primera. — Supresión de todos los impuestos municipales y provinciales que gravan los vinos, con lo cual conseguiríamos derrumbar las barreras aduaneras dentro de nuestro propio país, ampliando mercados en las regiones del Norte de un volumen insospechado para nuestra viticultura y de un aumento de consumo en todas las restantes que haría imposible la repetición periódica de estas crisis del vino, que tienen su lógica repercusión en toda la economía nacional. Esto, además, tendría el saludable efecto de disminuir el mayor fraude del vino—que es el agüado—en todos los puntos de mayor consumo.

Segunda. — Prohibición absoluta de fabricar y vender arropes de higos, que si causan un daño general a toda la viticultura contribuyen a la angustiosa situación de comarcas privilegiadas como la nuestra que, por la elevada riqueza azucarada de sus mostos, debieran de ser las proveedoras de las enormes cantidades de concentrados que el mercado nacional absorbe para atender al consumo interior.

Tercera. — Prohibir igualmente, de manera rigurosa, el empleo para usos de boca de otros vinagres que no fueran los procedentes del vino y sus derivados, renglón de mucha más importancia de lo que muchos sospechan.

Resueltos estos pocos puntos fundamentales del problema vitícola vengan luego todos los Estatutos del Vino que quieran, siempre que su finalidad tienda a hacer cumplir estas disposiciones que por sí solas son

más que suficientes a revalorizar de manera permanente el vino, y siempre que su aplicación (la aplicación del Estatuto) esté inspirada en un espíritu paternal y educativo para todos, concediendo al comercio, dentro del cumplimiento de las disposiciones, ese minimum de libertad que necesita para su normal desenvolvimiento.

¿Cuál cree usted que sería el medio que protegiera de manera permanente a la producción vitivinícola?

—Sencillamente: lo que acabo de decir a usted al contestar la anterior pregunta.

—A su juicio, ¿cuál debería ser la misión de la Estación Enológica?

—Para contestar a su pregunta necesitaría desarrollar el asunto en la forma que lo hice el año pasado por esta época. A dicho trabajo, pues, me remito sobre este asunto.

—¿Cuál es su criterio personal sobre el porvenir de la viticultura?

—La solución del problema vitícola, base de la prosperidad de la misma, ha de venir por una mayor cultura de todos los viticultores para hacerles comprender la necesidad de unirse todos y la razón que nos asiste para defender nuestra producción. Este proceso es lento y requiere largos años. Puede también venir (estamos abocados este año a que ello suceda) que la paciencia de los viticultores se termine; que la situación angustiosa de comarcas de mayor extensión y producción que la nuestra, como es la región manchega, por ejemplo, al verse con las bodegas llenas de vino y con una cosecha copiosa en perspectiva y en la mano, y sabiendo que el remedio se halla al alcance de cualquier Gobierno que quiera llevarlo a la "Gaceta" no se avenga a este ritmo de ensayos, promesas y compases de espera y exija esas soluciones que todos sabemos es donde se halla el remedio. Lo malo y lo lamentable es que el dar lugar a que las soluciones vengan por imposición trae siempre consigo trastornos irreparables, cuando se ha dado lugar a ese estado de cosas. Lo sucedido en Francia, en el Mediodía, hace ya muchos años, es algo que convendría que todos lo tuviésemos presente.

I. S.

## Mercados, lluvias y cosechas

### IMPRESION DEL MERCADO

Poco podemos decir de la situación del mercado que acuse variación de importancia.

Las cosas siguen igual o muy semejantes a lo que hace días dijimos.

El mercado de trigos continúa supeditado a las disposiciones oficiales.

Los granos para pienso afirman sus cotizaciones, pero las transacciones están muy paralizadas, sin duda en espera de que la oferta aumente en el próximo mes de septiembre.

En el mercado de los restantes productos ninguna variación considerable.

Referencias informativas de los mercados de provincias

### LERIDA

TRIGOS. — El mercado triguero existe actualmente en el interior de Cataluña, pues el intercambio en el negocio de trigos ha quedado muy limitado a causa de los trámites de orden administrativo que han de seguirse.

La Junta Central de Contratación creada por el Gobierno de la Generalidad funciona con todas las atribuciones conferidas por el decreto de creación, y entre otras prescripciones impone la de que no se podrán adquirir trigos de fuera de Cataluña sino mediante la oportuna autorización de la mencionada Junta, concesiones que habrán de solicitar los compradores razonando la necesidad de efectuar la importación.

Este decreto se ha dictado como medida de defensa contra la producción triguera catalana, en vista de la abundante cosecha habida en esta localidad.

Los trigos del país se van adquiriendo a 50 pesetas los 100 kilos, en domicilio comprador, y los importados en esta semana de Aragón se cotizan de 53 a 54 pesetas, por igual peso, también en domicilio comprador.

HARINAS.—Ninguna novedad registra en esta semana el mercado de harinas. Sigue el mercado animadillo, pues nadie cree en una baja de precios, y las transacciones se hacen bajo los señalados en la crónica anterior, que son: Harinas de fuerza, a 71 pesetas; harinas entre-

## APUNTES AVICOLAS

### Filariosis de las gallinas

Una de las enfermedades que con alguna frecuencia visita los gallineros y que sirve de preocupación durante algunos días a los vecinos de un pueblo es la "filariosis ocular".

Se le denomina así porque el agente productor es parásito o filaria cilíndrica, blanquecina y boca circular rodeada de un anillo. Tiene una longitud de 10 a 18 milímetros.

Las filarias pueden localizarse en diferentes sitios del organismo de las aves, pero cuando lo hacen en el ojo conviene prestarles cierta atención, porque es una enfermedad de caracteres alarmantes, por las bajas que ocasiona si no se pone el remedio a tiempo.

¿Cómo conoceremos que nuestras aves están padeciendo esta enfermedad?

Aun siendo difícil para muchos que se tienen por inteligentes en avicultura conocer esta morbosidad aviar, por tener algunos síntomas que coinciden con los de otras enfermedades parasitarias, voy a indicar los más característicos.

Las aves enfermas, bajo la irritación provocada por los parásitos, sacuden la cabeza y se frotan los ojos con las patas.

Los párpados están inflamados, dejando escapar lágrimas en abundancia. Separamos los párpados y se aperciben las vermes en la superficie del ojo bajo el aspecto de filamentos que se agitan con vivacidad.

La presentación de alguna de nuestras gallinas en el gallinero con los ojos cerrados y la cabeza debajo del ala es indicio para pensar mal. Si no

hacemos caso y se toma con indiferencia van enfermando todas; la córnea se pone opaca, llega a ulcerarse y como pierden el apetito acaban por morir.

El pretender extraer los parásitos del ojo con unas pinzas es operación muy delicada. Puede, en cambio, sustituirse con instilaciones a gotas de una solución de cresil al 2 por 100.

Y como lo esencial es prevenir contra el sinnúmero de enfermedades que pueden aparecer en nuestros corrales, no me cansaré de repetir que la limpieza y desinfección del local y utensilios ha de estar a la orden del día; cuando más se ha de tardar dos veces a la semana.

Esta es una estación del año lo más abonada a infecciones, pues el "mosquerío", éste es el mejor nombre, que hay en corrales y patios contiguos sirve de vehículo transportador de un gallinero a otro del vecino. Las aguas sucias que se arrojan y encharcan muchos corrales son medio favorable para infecciones de todas clases.

Limpiad y desinfectad bien y alegréis las infecciones.

GERARDO AGUSTIN MURILLO  
Inspector municipal veterinario

Enfermedades de la piel  
**Dr. Lambán Falcón**  
Consulta de 11 a y de 3 a 5  
Coso, 132 duplicado

fuertes, a 69 pesetas; y primeras, corrientes, panificables, a 67 pesetas. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS.—Persiste la calma en el mercado de estos residuos de fabricación, cuya colocación cada día se hace con mayor dificultad.

Esta situación de calma se deja sentir todos los años por igual época, pues las hierbas y otros productos de la estación sustituyen buen número de sacos de piensos que, de no haber tales productos, tendrían forzosamente que servirse en su mayoría de salvados.

Los precios siguen estacionados porque los fabricantes los van manteniendo con tenacidad. Se cotizan, por lo tanto: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 18 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuel, conocida en Aragón por menudillo, a 25 pesetas los 100 kilos, sin envase; y salvador hoja, alrededor de 25 pesetas, también los 100 kilos, sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS.—Unas cuantas operaciones más que la última semana se han registrado en el mercado de los granos destinados a piensos. Y con esto quedan resumidas las novedades en este negocio.

En cuanto a precios se mantienen con firmeza los cotizados últimamente, vislumbrándose tan sólo una tendencia marcada en las avenas a mejorar de precio, y cuya efectividad de alza quizá no se haga esperar mucho si las cosas se mantienen como hasta ahora.

Por 100 kilos, sin envase, en plaza, se cotizan: Cebadas, a 31 pesetas; avenas, a 31; y habas, a 45. No hoy disponibilidades de maíz, por lo cual no se cotiza tal artículo.

ACEITES. — El mercado aceitero tuvo un par de días al principio de semana que tuvo una ligera movilidad, pero transcurrido dicho período

ha vuelto a sumirse en su habitual estancamiento.

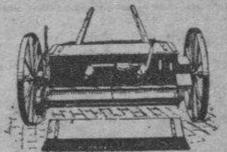
Las transacciones han servido para dar efectividad a los precios, sin que las cotizaciones anteriores hayan tenido variación alguna en más ni en menos.

Si bien cotizándose de 165 a 170 pesetas por 100 kilos los aceites finos IMPRESION AGRICOLA.— Época de terminación de faenas agrícolas, de recolección de cereales de las eras es la actual operación que se ve sumamente favorecida en la semana actual por el tiempo.

Pasados unos días de fresco impropio de la estación, ha vuelto el tiempo propio del mes de agosto, ese calor agosteo que da a las eras toda su actividad característica.

Claro es que este año la limpieza de cereales se prolonga un poco por la cantidad enorme de materia prima.—GIMENO EGEA.

### Distribuidora de abonos "La Roulant"



Es el nombre de la mejor DISTRIBUIDORA DE ABONOS que existe, por no atascarse nunca y ser ligera de tracción.

Su sistema de fondo rotativo de persiana sin fin es el único que no permite que el abono se adhiera a los mecanismos de distribución, quedando así asegurada su larga duración.

Pida catálogos y precios a  
**PEDRO PARES**  
Conde Aranda, 5.—ZARAGOZA

**ARCAS "SOLER"**  
de un solo BLOQUE MACIZO  
CON BLINDAJE (patentado)  
incombustibles é impermeables al SOPLETE  
FÁBRICA Y DESPACHO: ALDANA, 3 BARCELONA. TEL. 31853  
SALÓN DE EXPOSICIÓN: ALDANA, 5 (TEATRO CIRCO OLYMPIA)

Representante por Zaragoza  
**D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21**

## HIPOTECAS- PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores a largos plazos y con facilidades para su devolución.  
Intereses desde seis por ciento anual.

**CENTRO FINANCIERO**  
Cortes, 561, pral. dcha. BARCELONA

# Elegancias femeninas

## Novedades y modas

**EL BOA DE TUL, PARA LAS SESIONES NOCTURNAS, ES UNA NUEVA PRENDA DE SALIDA QUE TIENE UN INCLINADO FAVOR**

La gracia vaporosa del organdí no ha perdido su puesto privilegiado de triunfo, ya que con él las damas saben componer sugestivos atavíos.

Pero ello no es motivo para que las muselinas, los linos, los tejidos en blanco y con estampaciones decaigan y cedan a aquel influjo. Para todos los gustos y para todas las exigencias se presentan las variantes para saber confeccionar vuestros vestidos estivales.

Las blusas sueltas señalan otra preferencia muy en boga. Ellas se adaptan a nuestras faldas y nos descubren el medio, con un juego de ambas prendas, de introducir cambios diarios en el vestir. Las blusas pueden ser en organdí o en lino, finamente plisadas o fruncidas. Las mangas cortas, saliendo apenas seis u ocho centímetros de los hombros, pero hechas en dos volantes.

En los trajes para la vacación no olvidar el prescindir de aquellas confecciones demasiado complicadas, empleando los tejidos ligeros que admitan el frecuente lavado.

El organdí bordado de florecillas multicolores es delicioso y permite ostentar graciosas corbatas con bordados también.

En los trajes para las horas de tarde y de paseo el tejido blanco muestra su poderosa influencia. Se llevan con cuello y un cinturón anudado, de tonos opuestos y de grato contraste. El crepé de algodón está admitido para lucirlo tanto en las horas vespertinas como en las nocturnas.

En las cenas elegantes de los Casinos de playa la preferencia de la muselina de seda y del organdí dan la medida de una obediencia a estos tejidos. Las escotaduras serán muy moderadas, variando del delantero a la espalda.

Ciertas fórmulas muestran un delantero alto y una espalda que estaría en el aire si la pelerina no recubriera esa parte flotante a la intemperie.

Como resumen de otras elegancias los boas hechos en organdí y en tul, trabajados de líneas, guardan una misma relación con el tejido del traje y proporcionan a la figura una sugestiva apariencia. Estas innovaciones de la moda adquieren su mejor hora en la noche.

Aquí tenéis explicadas brevemente las características más sobresalientes que la novedad de esto nos proporciona para llevar a vuestro conocimiento.

LOLA DE LORENA



CICLISTAS

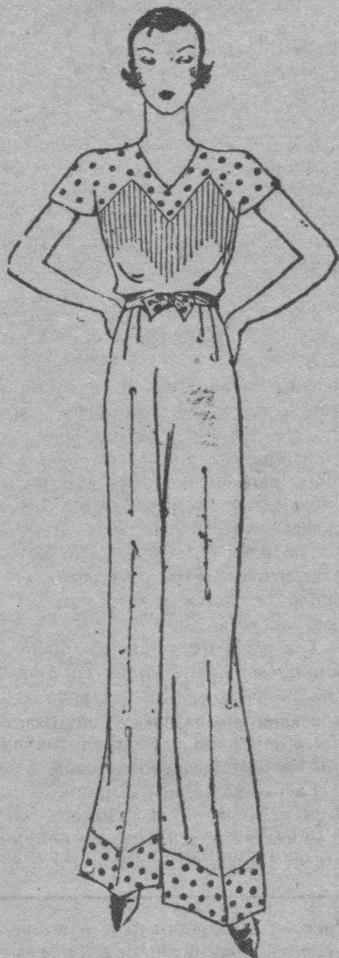
Nueva casa de bicicletas y accesorios

**S. MOSTAJO**  
Compra y venta de bicicletas usadas, reparaciones-Especialidad en artículos de corredor Soberanía Nacional, 17 (junto P. del Carmen) Sucursal en Calatayud

**LE RECOMENDAMOS a V. LA BAYONESA LA MEJOR SASTRERIA 32 CERDAN 32**

## VESTIDOS DE AHORA

### Las líneas sobrias, con entallado de las prendas, acusan otra variante en las confecciones femeninas



este sencillo traje que se hace en satén azul rey, con cuello clásico de anchas solapas y puños. La cintura, anudada en gatén rosa. Los bolsillos amplios, pero de forma corriente.

#### PIJAMA DE PLAYA

Pijama acompañado de bañador. El pantalón, en vellorí, está ajustado a las caderas por pinzas. El bolero, en género rojo, retenido por las

solapas cruzadas y abotonadas, formando cuello. Cinturón rojo.

#### PIJAMA DE PLAYA

Está hecho en tela de jersey blanco, llevándose también sobre el bañador. El bolero, con mangas medio largas con costura delante. El pantalón muy amplio, con corte formando bolsillos. Los abotonados, en corzo, azul claro.

## DIVULGACIONES

### La pesca con caña y la equitación constituyen actividades saludables para la vida de los intelectuales



Será preciso por esta vez dejar de divulgar consejos prácticos dedicados a las damas para hacer un paréntesis que oriente en saludables enseñanzas a los varones. Porque ellos también nos leen y toman de estas divulgaciones aquellos métodos o enseñanzas que mejor se avengan con sus problemas físicos.

Vamos a hablar de los intelectuales, de esos infortunados varones sentados todo el día en la butaca, obligando a segregarse al cerebro, produciendo, escribiendo, siempre prisioneros de la poltrona, sin excitar un movimiento en sus músculos, sin realizar ejercicio alguno y, en fin, esclavos constantes de su trabajo.

Los intelectuales, generalmente, debido a esa vida, presentan el cuadro típico de los artríticos. Eliminan mal. Razón ésta por la cual es prudente ponerse a salvo de las toxicidades, ya que su función renal no mantiene un equilibrio perfecto y es irregular.

En la edad moza el deporte es un ejercicio que el intelectual puede practicar hábilmente. Pero el avance de los años ha ido apagando esas costumbres hasta convertirlo en un ser sin movimiento y sujeto al yugo del asiento. Ningún trabajo como el cerebral agota y rinde las energías de una manera tan apurada. Cualquier obrero, en la jornada de ocho

horas, no consume la vitalidad del intelectual en cuatro de actividad.

Será preciso decir y aconsejar la conveniencia de imprimir ciertas treguas en la labor; de hacer pequeños descansos que despejen y refresquen el cerebro. Abandonar la posición, dejar la silla y dar unos paseos por la estancia, distrayéndose brevemente con cualquiera otra atención.

Si el intelectual goza de buena posición, un bálsamo excelente constituye la visita al jardín, empleándose en el trabajo del cuidado de las plantas. También montar a caballo o buscar la sierra para ejercitarlos en el corte de madera. Los tres recursos os pueden facilitar una restauración de energías propias para proseguir vuestro trabajo.

La pesca con caña es el prototipo de las medicinas infalibles sin acompañamiento de droga. El hombre que practica este deporte polariza su cerebro en la lucha por la conquista del pescado. El sedentarismo se combate así y traduce una mejor eliminación de los riñones, lográndose en el plan mejor disposición para el sueño.

DOCTORA SOLIS

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente **Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.**

## Problemas femeninos

### EL CALOR Y EL SUDOR SON ENEMIGOS MORTALES DE LOS MAQUILLAJES Y DE LAS BELLEZAS ARTIFICIALES

Ninguna época como esta del estío es tan necesario haceros la recomendación de alejar de vuestro rostro los maquillajes. La luz es el peor enemigo de las mujeres y, sobre todo, de las bellezas artificiales. Los detalles más triviales adquieren una vistosidad aparatosa y descubren secretos que, al revelarse, dejan de serlo y castigan vuestra vanidad con daño.

El calor, el sudor de la piel son enemigos irreconciliables del tocador. Hay que ser prudentes, juiciosas; saber dar a vuestro cutis lo que merece un maquillaje que la acción del sol no altere y descomponga, convirtiendo vuestro rostro en una máscara ridícula y grotesca.

El sol excita la transpiración de la piel y, como consecuencia, se suscita el peligro del desteñido. Limitad los arreglos a lo mínimo, a lo esencial, a aquello que pueda estar fuera del área del sol y del viento.

La pintura en los ojos se suprimirá durante la mañana y primeras horas de la tarde. Sólo al declinar el crepúsculo está autorizado el maquillaje.

Aunque las gafas ahumadas parece que restan un cierto encanto a la belleza, son prácticas y convenientes y os resguardan la vista de los efectos solares, que en algunos casos remiten dolorosas afecciones. Antes de acostaros cuidar de lavar vuestra vista con agua templada y un polvo de sal.

Si vuestra piel es grasa, una composición de leche con algo de limón constituirá un lubricante activo que amenguará aquel defecto. Si, por el contrario, es seca, tomad una crema grasa, que neutralizará la acción secante del viento.

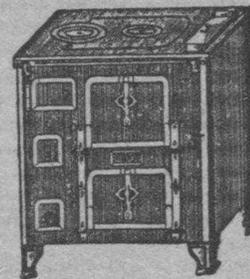
Para después del tocado aplicad sobre el rostro una untura de aceite de almendras dulces, dada en forma de masaje. Tiene la ventaja de ser absorbida rápidamente por las mejillas.

Cuando uséis el colorote, siempre en dosificación muy reducida, muy discretamente. Ya os hemos hablado de la influencia del calor y no será preciso que os repitamos los peligros que se plantean con el exceso de arreglo sobre vuestro rostro.

Una belleza de estío ha de cuidar con esmero de su todo si no quiere caer en el peligro de convertirse en una grotesca máscara expuesta a la rechifla y al regocijo de quienes han sabido ser más discretas y esclavas de sí mismas.

JOSEFINA GATIUS

GRATIS



remite catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.

**FRANCISCO ERRAZU**

FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

## Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre  
AGUAS CLORURADO - SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS Maravillosas y de extraordinarios efectos, para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Espectales en la litiasis renal y hepática.  
EXCELENTE Y PURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS  
Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.  
ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)  
Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque.  
SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BARISTA EN BELASCOAIN

# Noticias y comentarios generales

## LA VIDA RELIGIOSA LOS DEPORTES

Santos de hoy. — Dominica XIV después de Pentecostés, Ceferino, papa y mártir; Licer, Patrón de Zuera; Rufino, obispo; Ceferino y Abundio, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Guadalupe en la Seo (capilla de Santo Dominguito).

En la Iglesia del Portillo, a las ocho, misa de comunión en la capilla de Nuestra Señora de Lourdes.

En San Pablo, a las siete y media, misa de comunión para la V. O. T. del Carmen; por la tarde, a las seis, cultos con expuesto, sermón y procesión claustral.

En Jerusalén, a las ocho, misa y ejercicios de los Tarsicios.

En la capilla de Jesús Reparador, a las nueve, misa de comunión para la Asociación Reparadora, y por la tarde, a las cuatro y cuarto, cultos con plática por el R. P. Miguel Vellilla.

Fiestas con sermón: En el barrio de Santa Isabel y en Miralbueno, a Santa Isabel y a San Lamberto, respectivamente.

En San Gil, de seis a siete, exposición del Santísimo Sacramento por la Hermandad de la Oración Mental.

En San Carlos, por la tarde, a las cinco, los cultos de todos los domingos, con plática.

En las Escuelas Pías, a las seis de la tarde, vísperas solemnes de su fundador, San José de Calasanz.

Cuarenta Horas. — De siete de la mañana a siete de la tarde, en los Padres Escolapios.

Mañana, en la misma iglesia.

LA FIESTA A SAN JOSE DE CALASANZ

Mañana, festividad del santo fundador de las Escuelas Pías, se celebran solemnes funciones religiosas en la iglesia de los Padres Escolapios: A las siete y media, misa de comunión general; a las diez y media, misa solemne con sermón, y por la tarde, a las seis, ejercicios piadosos y adoración de la reliquia de San José de Calasanz.

ARCHICOFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CORREA Y DE SAN AGUSTIN, OBISPO Y DOCTOR

En la iglesia de Religiosas de Santa Mónica, donde se halla canónicamente establecida esta Archicofradía, se dedican a sus Patronos, en el presente año, los cultos siguientes:

Día 27 de agosto. — A las dos de la tarde, solemnes vísperas, con asistencia de los RR. PP. Agustinos.

Día 28. — A las siete, misa de comunión general que dirá un Padre agustino, cantándose motetes y fervorines; a las diez y media se celebrará la fiesta principal de San Agustín, con misa solemne que dirán los reverendos Padres Agustinos, cantada por la capilla del Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar y predicando el panegirico del Santo un Padre agustino.

Concluida la fiesta se celebrará una misa rezada.

Por la tarde, a las cinco y media, rosario, con el quinto misterio cantado, y motetes, con plática por el mismo orador, y terminando con los gozos y reserva.

Día 29. — A las siete de la mañana se expondrá el Santísimo Sacramento, por las Cuarenta Horas, y se reservará a las siete de la tarde. A las siete, ocho y doce se celebrarán misas rezadas. Por la tarde, los mismos cultos que el día anterior, terminando con letanía y gozos a San Agustín.

Día 31. — Aniversario por los hermanos cofrades difuntos de San San Agustín, a las siete y media.

Día 2 de septiembre. — A las ocho, misa de comunión general, oficiando un Padre agustino y cantándose motetes y fervorines; a las diez y media, misa solemne a Nuestra Señora

de la Correa y Consolación, cantándose la misa por la capilla del Pilar, siendo orador un Padre agustino y dándose al final de la misa la bendición papal.

De siete a doce se celebrarán misas en el altar de Nuestra Señora de la Correa y Consolación.

Por la tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., estación, rosario plática, gozos, salve y reserva; a continuación procesión claustral, terminando con la adoración de la santa Correa.

Día 4. — A las siete y media, aniversario por los hermanos difuntos de Nuestra Señora de la Correa.

EN EL COLEGIO DE ESCUELAS PIAS

Este Colegio celebra solemnes cultos dedicados a su glorioso fundador, San José de Calasanz, en la siguiente forma:

Ayer, sábado, a las seis y media de la tarde, tuvieron lugar el rosario y reserva del Santísimo Sacramento.

Hoy, domingo, a las seis y cuarto de la tarde, solemnes vísperas can-

tadas por la Comunidad, alternando con el órgano y terminando con la reserva y adoración de la reliquia del Santo.

Mañana, día 27, a las ocho de la mañana, misa de comunión general. A las diez y media, misa a cargo de la capilla de la Seo, oficiando el muy ilustre señor don Juan Carceller, canónigo de esta S. I. M., y estando el panegirico del Santo a cargo del elocuente orador sagrado doctor don Mariano Lorente, cura párroco de Nuestra Señora del Portillo. Por la tarde, a las seis, se cantará el rosario, salve y reserva por la misma capilla, terminando con la bendición del Santísimo y adoración de la reliquia del Santo.

Notas: En los días en que se celebran los indicados cultos se hallará en la iglesia de las Escuelas Pías el culto de las Cuarenta Horas. Desde las vísperas de hoy, 26, hasta la reserva de mañana, lunes, se gana indulgencia plenaria visitando la misma iglesia y orando por la intención del Sumo Pontífice.

### GLORIAS ARAGONESAS

## SAN JOSE DE CALASANZ

GLORIAS ARAGONESAS. SAN JOSE DE CALASANZ

En el siglo de los Quijotes la raza aragonesa, pródiga de ellos, tuvo uno que todavía espera un Miguel de Cervantes para cantar sus gestas y andanzas: José de Calasanz. Permitásenos hoy rendirle nuestro saludo aragonés, en un diario aragonés por esencia, en estos días tan diferentes de sus días de oro.

Bien se adivinaría que era aragonés; tesón como el suyo, constancia aragonesa como la suya, en una brega que parecía locura, desde sus hazañas infantiles hasta su decrepitud torturada de 92 años, no se encuentra en ningún otro héroe del álbum de los santos; por algo ha sido llamado "el Job del Nuevo Testamento". Y bien pudiera su vida tomarse como una trama de legendarias aventuras y lances caballerescos, si no guardáramos hoy la armazón huesuda de aquel vástago de nuestros reyes primitivos; las fibras incorruptas de sus vísceras y los trazos firmes de su letra en cartas y libros, pisadas que el héroe dejó en la planicie de los siglos.

José de Calasanz es el Quijote de la Pedagogía. Como él, hasta hoy, ningún pedagogo. Para prueba cumplida ésta es suficiente. Hoy la instrucción, la educación, la pedagogía, han alcanzado progresos insospechados; los maestros hijos de Calasanz, es incuestionable, a nadie ceden, aun hoy, la vanguardia de esos progresos: pues bien, los escolapios de hoy apenas han progresado nada en tres siglos de vida y de triunfos, por la sencilla razón que todo lo tenían ya descubierto hace más de 300 años, por su fundador, Calasanz: graduación de escuelas, métodos cíclicos, cantinas y roperos escolares, enseñanza de artes y oficios, normales de maestros, obligatoriedad de la asistencia escolar, inspecciones periódicas, cargo especial para castigos, gabinetes de experimentación de ciencias naturales, etc., etc. ¡Algo asombroso! ¡Algo increíble!

Para conseguir todo ello, ¡qué constancia, qué indomable firmeza, qué bríos y qué luchas! ¡No se desmiente en él nuestra sangre conquistadora y sufrida! El es el primero siempre: en las Universidades, el

### Para los Clubs sin federar

En cumplimiento de los acuerdos adoptados en la pasada asamblea general ordinaria, la Federación Aragonesa de Fútbol pone en conocimiento de los Clubs sin federar que el plazo para inscribirse en esta Federación terminará el día 10 de septiembre próximo.

Quienes deseen federarse pueden solicitar informes por escrito a la secretaría de dicha Federación, calle del Sábado, número 1, 2.º, centro, o personalmente durante las horas de oficina, de ocho y media a nueve de la noche.

Se recuerda que no existe cuota de entrada y que las cuotas anuales son de 36 pesetas para Clubs residentes en Zaragoza y de 24 pesetas para los que residen en los pueblos de las regiones de nuestra demarcación.

### Ciclismo y fútbol en Alcañiz

Son muchos los que, deseando participar en la prueba ciclista I Vuelta al Bajo Aragón, solicitan en el secretariado de Juventud Deportiva Alcañizana detalles de la misma.

La cuantía del primer premio, cerca de 300 pesetas, hace que muchos aficionados de este deporte abandonen otras carreras para inscribirse en ésta.

Los requisitos para participar son

los acostumbrados en estas pruebas y que la U. V. E. exige.

Los festejos futbolísticos que se preparan también son de importancia, no habiendo podido concertar encuentro con el Zaragoza F. C. por no estar todavía constituido en firme el Club local. Ha contratado al Amistad C. D. para el día 8 y al Arenas S. C. para el 12.

El "once" del Juventud, en fecho que tenga libre el Amistad, se trasladará a Zaragoza en devolución de visita.—C.

### Esta tarde comienzan los campeonatos aragoneses de natación

A las cuatro de la tarde comenzarán los campeonatos de natación de Aragón que tanta expectación han despertado.

Será numeroso el público que asista a la piscina de Torrero a ver derrumbarse los viejos "records" de Aragón.

Lo mismo las pruebas femeninas que las masculinas han de ser disputadísimas.

Los entrenamientos llevados a cabo estos días revelan la buena clase de nuestros nadadores.

Los premios a disputar en estos campeonatos son numerosos y todo hace pensar en que serán jornadas las más importantes de las celebradas hasta ahora.

L. DE VAL

### FUNERALES

## Nota de Acción Popular

Se nos pide la publicación de esta nota:

"El Comité directivo de Acción Popular, Agrupación Femenina Aragonesa y Juventud de Acción Popular, por medio de este aviso, ruegan a todos sus afiliados y simpatizantes asistan a los funerales que por el alma de la dignísima señora doña Tomasa Comín, madre ejemplar del virtuoso sacerdote don Rafael Galve, víctimas del brutal atentado cometido recientemente en Lagata, se celebrarán hoy, domingo, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago".

## El Banco Hipotecario de España

hace préstamos hasta el plazo de 50 años:

- 1.º SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS
- 2.º A LOS PROPIETARIOS DE CASAS EN CONSTRUCCION
- 3.º A LOS QUE QUIERAN RESTAURAR CASAS ANTIGUAS
- 4.º A LOS QUE QUIERAN CAMBIAR HIPOTECAS HECHAS CON PARTICULARS
- 5.º A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS QUE QUIERAN PARCELARLAS ENTRE SUS COLONOS

Pueden entregarse cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente los préstamos, reduciéndose de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

¿DESEA USTED COMPRAR CEDULAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?

Para informes dirijase a

**ANSELMO GRACIA FORCES**

Agente de préstamos para el

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Alfonso I, núm. 12, entlo. - ZARAGOZA. - Teléfono 45-51



CAJA DE SILLAS DE JUNO MEDIO Y GRANDE MIMBRE - CANTON - FRANCIA

Sillones modernísimos. — Surtido en toda clase de cestería, bolsos hule para compra, coches y sillas para niño. — Exportación a provincias  
Calle Pino, 6 (junto plaza Sas) y Sagasta, número 10. — Teléfono 20-26

## PASCUAL GIL GARCIA

LOS MEJORES DEL MUNDO  
**CHOCOLATES ORUS**  
Marca: ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN Superior a todos por su pureza y fina elaboración. La Casa de más producción y venta de Aragón.  
Clases finas de sólo cacao, azúcar, vainilla o canela. Clases especiales y económicas. Primera marca española.  
DIRECCION Y OFICINAS:  
CALLE PAMPLONA, 1 ZARAGOZA

# Comentarios e información regionales

POR LOS PUEBLOS DE LA REGION

## Pedrola celebra sus brillantes fiestas



Felisa Monforte.



María Tobar



Gloria Orte



María Pérez.

Pedrola tiene unos hijos cuya nobleza y simpatía destaca con fuertes trazos y delicadas expansiones.

En las fachadas de algunas casas aparece el escudo de armas de familias señoriales; en la plaza de la Constitución está el palacio del exduque de Luna, el cual tiene comunicación con la iglesia parroquial por medio de una galería que atraviesa casas y calles y conduce a una capilla y tribuna desde donde los señores solían presenciar los actos religiosos.

Anejo al palacio tiene una extensa huerta-jardín, cercada por altas tapias y poblada por numerosas colonias de árboles milenarios, constituyendo un bellissimo parque que el pueblo de Pedrola no puede disfrutar porque la mansión señorial no abre sus puertas para que el pueblo se deleite con estas maravillas.

Pedrola, en su aspecto urbano, tiene una magnífica fuente pública en la plaza del 14 de Abril; dos de sus caños dan agua del Canal Imperial y los otros cuatro de diferentes manantiales; hay otra en la plaza de la Constitución. Lo que más admira es la torre de la iglesia parroquial, obra arquitectónica atrevida, construída en medio de una calle a través de la cual tiene paso por medio de un arco.

Pedrola está en fiestas. Los pedrolenses hacen un alto en su trabajo, consagrándose a San Roque de la

manera más alegre y más divertida, sobre todo a cargo del elemento joven, que baila, canta y torea sin descanso.

Hemos frecuentado cafés, salones de baile, el Club deportivo y todo cuanto es sede de humor y diversión, teniendo la suerte de saludar a Pilar Martínez, Faustina Piedrafitá, Marina Castellón, Josefina Serrano, María Cruz Cuartero, Petrita Mayor, Carmen Ortega, Rosita Aznar, María Coste, Encarnación Lidoy, Pili Velázquez, Mruja Gimeno, Pilarín Algara, María Luisa Gracia, Teresita Domínguez, Encarnación Bona, Basilisa Ibáñez, Josefina Ferraud, María Solsona, Corinta Solsona, armen Esculí, Enriqueta Gracia, Rosa y María Jesús Arpal, Carmen Lafuente, Pilar Rojo, Anita Barrera, Carmen y Pili Casado, Carmina Segura, Pilar Biel-sa, Carmen Chueca, Carmen Margell, Julia Velázquez, Felicitas Monforte, Teresa Cubero, Gloria Orte, Inés Aranda, Eulalia Heredia, Isabel Segura, Joaquina Nadal, Manolita Vizmanos, Luisa Heredia, Cristina Ramón, Amparo Berges, Rosa Segura, Isabel Lacámara, Rosa García, María Ángela Sancho, Pilar Melero, Ángela Medrano, Delfina Supervía, Carmen González, Concha Bueno, Delfina Martínez, María Pérez, Manuela Gaspar, María Villanueva, Anita Lamarta, Pilar Placer, Isabel Sanz, Florentina Romeo, Aurelia Sancho, Ascensión Gracia, Carmen Marcuello, Josefa Pla-

cer, Gloria Moreno, Encarnación Vela, Teresa Terraz y María y Juliana Melero, ramillete de guapísimas señoritas.

Preguntamos: —Pollo, ¿cuál es la chica más simpática de Pedrola?

Dimas Sinués nos dice que Delfina Martínez; Angel Murillo, que María Jesús Arpal; Angel Sancho, que Carmen Lafuente; Manuel Urrea, que Carmen Ortega; José Guerrero, que Petrilla Mayor; Antonio Bernal, que Candelaria Moreno; Javier Tejero, que Angelines García; Mariano Bosque, que Manolita Gaspar; Alfonso Velázquez, que Anita Lamarta; Jacinto Lezcano, que Petrilla Mayor, y Francisco Escuin, que Petrilla Mayor. "Miss Simpatía" es Petrilla Mayor, según fallo inapelable de los "pollos" de Pedrola.

Después de estos improvisados concursos, se desalojó el salón para dirigirse a los salones de baile, donde la señorita elegida "Miss Simpatía" fué objeto de ovaciones y aplausos, improvisando un número más de fiesta que divirtió a los jóvenes pedrolenses.

En la próxima información trataremos de cuestiones interesantes que afectan al pueblo, destacando el desenvolvimiento de varias Sociedades y la fundación de la Banda de música.

J. SANCHEZ CARRASCON

FIESTAS EN PEDROLA.—LO RELIGIOSO. — Con la solemnidad de años anteriores se han celebrado las fiestas religiosas que esta villa dedica a la Santísima Virgen en su ascensión a los cielos y a su Patrón San Roque.

Oficiaron en los dos solemnidades el P. Francisco Balaguer, como presbítero, y don Saturnino Goldi y don Alberto Tello.

La oración sagrada, a cargo del P. Capalvo, elocuentísima, glosando de manera maravillosa las glorias de la Iglesia.

La capilla, reforzada por don Antonio Sánchez y don Antonio Alcover, bajo la dirección de don Blas Margellí, interpretó las misas de Perossi y Sancho Marraco, colaborando con sus instrumentos a la mayor solemnidad los jóvenes Ricardo Vizmanos y José Sanz.

### Torrevelilla

FIESTAS.—Con gran solemnidad y sin tener que lamentar incidente alguno, se han celebrado, durante los días 18 al 20 del actual, las fiestas en honor de los Patronos San Joaquín y San Marcos.

Brillantísimas por la magnificencia con que supo revestirlas el celo de nuestro culto párroco, don José María Maicas, resultando las funciones religiosas, tanto las celebradas en el interior del templo, adornado con toda la pompa de la liturgia y esmaltado con las galas literarias de los oradores R. P. vicario de la Residencia de religiosos de Híjar, y señor cura párroco de Belmonte, como las tradicionales procesiones nutridísimas

de fieles que, en gran número, testimoniaron su devoción a nuestros benditos Santos.

Los festejos profanos fueron variadísimos y de gran atractivo, perdiendo aún la sana alegría que aquellos produjeron en el ánimo del numeroso público.

Todos los actos fueron amenizados por la banda-orquestina moderna de Castelserás, que dirige con singular competencia el maestro don Luis Valero; el público aplaudió con entusiasmo la meritoria labor de los músicos.

La afluencia de forasteros ha sido enorme. El bello sexo de la comarca tuvo nutrida y selecta representación; lo mejor de cada pueblo vino a realzar el espléndido marco de las fiestas.—C.

### Loscorrales

Buen sabor han dejado las fiestas celebradas este año en este pueblo. Todos han puesto su entusiasmo y esfuerzos para que resultara una fiesta agradable y amena. Los mozos, infatigables en el adorno de la plaza Mayor, que resultó una cosa seria, secundados y subvencionados por el dignísimo Ayuntamiento, que se afana por hacer de este pueblo algo grande, demostraron su gusto artístico en la colocación de banderitas, cadenilla y guirnalda que estaban en abundancia, así como los faroles a la veneciana, con profusión de bombillas que proporcionó el Ayuntamiento, con la intervención acertadísima y desinteresada del propietario del alumbrado don Teodoro Uriel, resultando un conjunto armonioso, que llamó la atención de vecinos y forasteros.

La llegada de la Banda dirigida por el excelente músico don Manuel Miravete Lieste, de Villanueva de Gállego, la tarde del día 14, recibida con el disparo de bombas, fué el principio de la fiesta, en la que los músicos de dicha Banda puede decirse que no han tenido un momento de descanso: dianas, conciertos, bailes, etc.

Se quemaron dos bonitas colecciones de fuegos artificiales los días 15 y 16, terminando el último día con una traca.

El primer día hubo corrida pedestre, en la que se disputaron los premios varios corredores, habiendo quedado al final únicamente José Escó Pascual, de Ayerbe, y Pascual Marión y Ricardo Zazurca, de este pueblo, quienes ganaron el primero, segundo y tercer premio, respectivamente.

Luego se corrió una de sacos y otra de niños, siendo vencedores Domingo Gaimón y Víctor Pérez.

Los bailes, tarde y noche, muy animados y concurridos de jóvenes forasteros y de la población, han sido la nota más alegre y simpática de las fiestas.

En general, las fiestas han gustado a todos y han parecido cortas.

Se ha hecho un verdadero derroche de animales, de tortas de todas clases, pasteles, y también se ha bebido de lo lindo y... no ha sido todo refrescos precisamente. Han menudeado las meriendas, las bromas y el jolgorio... y hasta otra.

Y eso que no se vende un grano de trigo...—C.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

### Ansó

EL SALVAJISMO EN ACCION.— En determinadas ocasiones he hecho resaltar, desde las hospitalarias columnas de LA VOZ DE ARAGON, la nobleza, la hidalguía y la laboriosidad de mi querido pueblo.

Lector: No puedes imaginarte el dolor y la pena que pesa sobre mi alma al destacar algunas notas de mal gusto que vienen desarrollándose en esta villa.

En la noche del domingo 19 del actual, a la una y media de la madrugada, se produjo un apagón en el alumbrado eléctrico de la localidad, quedando ésta en la más penosa oscuridad.

El encargado de la Central, don Juan Trullás, al observar esta anomalía envió un dependiente para que inspeccionase el Canal desde la presa al molino, donde está instalada la Central, y pudo comprobar que alguna mano criminal había impulsado la compuerta del desagüe.

A las cuatro de la mañana, y tras arriesgados trabajos, pudo quedar normalizada la intencionada avería, quedando nuevamente alumbrada la localidad.

Del vandálico hecho se dió cuenta a la Guardia civil, sin que hasta la fecha se haya averiguado quiénes han podido ser los autores de tan grave delito.

OTRA SALVAJADA.—Hace pocos días, en las inmediaciones de la población, cometieron otro acto de singular salvajismo. A un borrico de los que están destinados a transportar la impedimenta de los pastores trashumantes le cortaron una oreja.

Todos los que ejecutan faenas de esta índole sólo se merecen el calificativo de ¡bárbaros! ¡Salvajes! Porque al leer estas líneas, ¿qué dirá de nosotros la Sociedad Protectora de Animales y Plantas? ¿Y qué dirán también estas familias respetabilísimas que pasan el veraneo entre nosotros? Lo primero que se preguntarán será si hay cultura, si hay educación y si hay funcionarios de orden público en este pueblo.

Conste, pues, que estamos bien dotados de autoridades. Tenemos un Juzgado municipal, un puesto de la Guardia civil y dos agentes de Policía secreta. Pero, sin embargo...

¡Señor alcalde! ¡Señor gobernador! Hay que hacer justicia y ser rigurosos en el castigo con el que delinque.—JOSE PUYO NAVARRO.

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**  
Plaza de San Roque, N.º 1  
(junto a Valenzuela)



CASA

G. LORIENTE

Todo para ciclismo. Corredores y aficionados, ¿queréis equipar vuestras bicicletas que pesen de 6 a 7 kilos? Esta Casa tiene todos accesorios en duroaluminio. Exclusivo Alcyon, de niño y niña, desde 60 peset s.

Calle del Pilar, núm. 32.-ZARAGOZA



PEDROLA.—La banda de música, que tan admirable labor artística está realizando, constituyendo la nota más destacada en cuantos actos toma parte.

## Gran Balneario de Tiermas

(Provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORUDADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que, por su abundantísimo caudal, permiten tomar los baños en agua corriente por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlo ni enfriarlo, y la poca distancia que se emplea del punto donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática, especialmente.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la PELUQUERIA DE D. JOAQUIN MAYOR, calle del Coso, 56.

Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, o que los contestará a correo seguido.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 204 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
desde 5'01 a 10	0'15
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 250	0'40
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	3'00

El impuesto del Timbre por los señor anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **GRANDES** locales, propios para fábrica o industria se arriendan o venden. Sixto Celorrio, 64. Arrabal.



**ARRIENDO** piso bajo, casa nueva, cinco gabinetes, tuces calle, baño, cocina, termofón, galería, lavadero; precio, 100 pesetas; primero, seis gabinetes, 50 pesetas; principal, 180 pesetas. Almagro, 8.

**SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

**ARRIENDO** local para almacén, sitio céntrico, 40 pesetas mensuales. Calle San Miguel, 7, principal.

**SE ARRIENDAN** habitaciones con mosaicos, luz, cocina económica, terraza y lavadero. Miguel de Ara, 2 y 4, portería, Escuelas Pías, 21, principal.

**PAGARIAMOS** sesenta pesetas por tres habitaciones reaquiladas, en piso primero de calle céntrica, para oficinas de absoluta seriedad y solvencia. Dirigirse, por carta, con toda clase de detalles, al Apartado de Correos 324.

**SE VENDEN** o arriendan grandes locales, con buena habitación, para fábrica, industria o vaquería. Razón, Miguel Servet, 23, taller.

## ENSEÑANZAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **NUOVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocas días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de preparación para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnet de primera. Clases especiales para señoritas. Herólesmo, 55, garage. Teléfono 80-40.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquígrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Dir. don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquígrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Dir. don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

## FINCA

**VENDO** tres parcelas juntas, de saldo 23 metros, fachada dos calles; precio, 9.000 pesetas. Otra, tres inquilinos, 3.600. Idem jardín, animales, 6.000. Terreno, 2.800 metros, 12 pesetas rno. "Torre" diez cabices tierra regadio, casa grande, cuadras desahulladas, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**VENDO**, desahullada, casa número 15 calle Arcediano, con solar contiguo de 52 metros enadrados calle Yedra; todo en 13.000 pesetas. Razón, Cedro, 6, 3.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **OCASION:** Vendo parcela con instalación de agua, luz y escritura hecha. 4 00 pesetas. También hermosa gramola, 225. Razón, calle Barcelona, 23 duplicado (Dellclas).

**FINCAS** rústicas y urbanas. Casas de excelente renta. "Torres" y campos sueltos de gran producción, próximos a Zaragoza, se venden y se permuta casa por fincas rústicas Coso, 3 principal; izquierda.

**SE VENDE** casa comercial, céntrica, higiene, grande, 50.000 pesetas. Gran renta. Razón, Cedro, 6, horas cuatro a seis.

**VENDO** terrenos por parcelas, al contado y a plazos, en 12 Octubre, 11, Camino San José. Arriendo piso en 35'50. Razón, en la misma.

**CASA** se vende en Don Juan de Aragón, próxima a plaza de Santa María; buena renta; precio módico. Razón, P. C., en esta Administración.

## TRASPASOS

**EL MEJOR** empleo que puede usted dar a su dinero es tomando de traspaso el establecimiento de comestibles establecido hace 23 años en la Avenida de Madrid, núm. 26 de esta ciudad.

**SE TRASPASA** horno moderno y tienda y piso, o se desea un oficial de panadería. Dirigirse a José Ferrando, calle de D. Fermín Mur, número 20, Graus (Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

**OCASION:** Por ausencia forzosa traspaso alpargatería en mejor barrio de Zaragoza; sitio inmejorable y gran porvenir. Precio, 1.500 pesetas. Facilidad pago. Informes, plaza del Pueblo, 8. Peluquería señoras.

**BUENA OCASION.** Negocio en marcha. Se traspasa desde el día la antigua tienda del Picarral, con buena habitación y bodega y todos sus enseres y existencias de comestibles, cafés, vinos, licores y otros. Picarral, 147. Teléfono 27-91.

**TRASPASO** sedería por no poder atender. Informes, plaza San Lorenzo, núm. 2. Perfumería Francisco Condón.

## COMPRAS

**TRAPASOS**, aleros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios: siempre Casa Marolina, 1 (plaza Huesca).

**FORD**, dos puertas, modelo 29, gomas nuevas, gran ocasión, 3.500 pesetas. Razón, Zurita, 13. Taller. Gracia.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

## NOBRIZAS

**JOVEN** de 15 días teche desea arlar. Graus, 27, Dellclas (Zaragoza).

## BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

### OFERTAS

**URGENTE** oficial de barbería que esté bien impuesto en el oficio. Dirigirse a Lorenzo Continente. Veilla de Ebro.

**NECESITO** dependienta práctica en papelería y objetos de escritorio. Razón, San Félix, 9, segundo izquierda. De una a tres y siete y media a nueve.

**SE NECESITA** una aprendiz que sepa hacer ojales de verguilla, o adelantada. Razón, Avenida de Madrid, 35, segundo izquierda.

**NECESITO** urgente dependiente barbero, sabiendo su obligación, incluso corte pelo chicas. Ganará 30 pesetas mes, interno. Dirigirse, Valentín Serrano, practicante, Milagro (Navarra). De no saber bien su obligación exepsa presentarse.

### DEMANDAS

**APRENDIZ** con principios de carretería y carpintería desea colocarse en pueblo. Para informes, calle Cedro, núm. 3, segundo. Zaragoza.

**EXAGENTE** autoridad se ofrece para lo que convenga, dentro o fuera de la capital; conduca intachable. Dirigirse, S. C., América, 13, barrio de Colón. Zaragoza.

**JOVEN** activo, conociendo contabilidad, mecanografía y letras de adornos, desea colocación oficina comercio, cobrador, ordenanza, etc. Dirigirse, Pedro Gutiérrez, plaza de Asso, 4, bajos.

**GUARDIA** civil retirado, de inmejorables condiciones, desea colocarse ordenanza oficina, cobrador, encargado almacén, administrador, etcétera. Razón, plaza del Pilar, número 2. Relojería.

### VENTAS

**HIERBOS** de lance, chapa ondulada para tejadillo Pies banco jardín. Balcones tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Fallde Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** 200 ovejas que principiarán a parir mitad septiembre; 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabrios y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

**BASULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romez, 3. Teléf. 41-50.

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, ramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de "tigüedades. Casa de compraventa. Vlna de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**SE VENDE** una nevera seminueva, en 80 pesetas. Mayor, 56, segundo.

**MULA**, carros, aperos de labranza, se venden. Sixto Celorrio, 64. Arrabal.

**MILITAR** retirado deseaba colocarse ordenanza, oficina, cobrador, encargado almacén, administrador o cosa análoga. Razón, calle 5 de marzo, núm. 11, cuarto.

**SE OFRECE** muchacha de 15 años, buenos informes. Espoz y Mina, núm. 23, piso 5.

**MECANICO** chófer, carnet primera clase y mecánico electricista, soltero, 27 años, buenas referencias y pocas pretensiones se ofrece para coche, camión, dentro o fuera de la capital. Dirigirse a don Antonio García, Parcelación de Goya, n.º 12, barrio Colón. Zaragoza.

**SE OFRECE** joven de 19 años para cajero, cobrador de autobuses o cosa análoga; pocas pretensiones; trabajaría en capitales o provincias. Dirigirse a República, 11, Daroca (Zaragoza).

**TOVEN** con pocas pretensiones se ofrece para oficina; también aceptaría contabilidad por horas o cosa análoga; responden moral y materialmente. Dirigirse exclusivamente por escrito a T. M., calle Espoz y Mina, 43, 45, 47 y 49, principal izquierda, segunda puerta.

**PARA** prueba o experimento arriegado se ofrece joven de 26 años. Dirigirse por escrito a J. A. J., Apartado de Correos 350. Zaragoza.

**SE OFRECE** mujer para tener niños en su casa, a persona trabajadora o camarero. Razón, Alcover, 15 duplicado entresuelo.

**VIAJANTE** o dependiente ramo alimentación o similares se ofrece, con carnet de conductor y mucha práctica. Informes en esta Administración.

**SE OFRECE** carpintero, conociendo máquinas, para dentro o fuera capital. Razón, Sepulcro, 56. Rafael Jiménez.

**NOGAL** del país. En tablones secos vendo 80 metros cúbicos, junto o separado. Antonio Moreno. Sádaba.

**CITROEN** 10 HP. Conducción interior, a toda prueba; se dará barato. Razón, Carbó, 9 (Camino de San José).

**DIÉCISEIS** pesetas cristalera 50 lezas; 80 pesetas cristalera viena tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 13 piezas; 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes, "Almacenes astilla", calle San Jorge.

**OCASION:** Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

**SE VENDE** coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

**VERDADERA GANGA.** Moto "Matchless", seminueva, 5 HP., equipo eléctrico, gomas nuevas, a toda prueba, vendo en 1.100 pesetas. Jesús Ibáñez, Tauste.

**VENTA** de piano, propio para estudios. Razón, calle Estación, núm. 11, principal derecha.

**VENDO** alternador de 40 K. V., marca A. S. E. A., en estado seminuevo. Pascual Noguerras. Ramón y Cajal, 51.

**CAMA-CUNA** grande, hierro, blanca, barras doradas, seminueva, se vende en 45 pesetas. Cervantes, 35, primero.

BICICLETAS KAFFALA, U. A. L. ORBEA, AVION, ESPAÑA, X PRUSS y otras diferentes marcas de primera calidad



Ventas por mayor y deta: P.L.A. LATRE, os, 134, Zaragoza

**CHEVROLET** 16 HP., cuatro cilindros, cubiertas nuevas, bien equipado, se vende en buenas condiciones, y motor 1 HP., corriente continua, con su contador. Coso, 97, carnicería.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

**SOPA** surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'76 lata. Gasosas de Armisén, dos paquetes, 0'45 Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos. 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2 kilo. Tomate, 0'40 lata. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Salchichón, 10 kilo. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche un kilo, 2 pesetas. Café, 8'60 kilo. Pida café "Tropical", son los mejores. CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 7-13.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sapos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y busos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero) Zaragoza

**MUEBLES:** Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

**PRESNAS** para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**CESTERIA.** Por exceso de existencia vendo, bajo precio, sillitas y coches para niños, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

**EL COMPLETO** de losas de piedra de un horno de pan se vende sobre cuatro metros de diámetro. Informes, Tomás Enrique, Alhama Aragón, calle Ramón y Cajal, núm. 57.

**SE VENDE** portada madera y mármol, rótulo de cristal, armado escarapate de hierro y algún espejo. Independencia, 6, zapatería Alejalde.

**COCHES** de ocasión, en perfecto estado, se venden fábrica Cardé y Escoriaza. Zaragoza

**CITROEN** B-14, buenísimo estado, bien calzado. Pascual Noguerras. Ramón y Cajal, 51.

## PERDIDAS

**PERDIDA** de pulsera ancha de plata, con eslabones, desde barrio de las Fuentes, Miguel Servet, hasta pastelería San José. Se ruega devuelvan, por ser recuerdo familia. Figueras, 35, principal.

**SE SUPLICA** el que haya encontrado una pulsera cadena oro, el domingo, en el Circo, sesión matinee y calles San Miguel, paseo Brull y paseo Piátanos, 6, donde se gratificará, por ser recuerdo familia.

**PERRITA** grifón, recogida el lunes, se entregará al que acredite ser su dueño en Santa Inés, núm. 5, final de Conde Aranda.

**DE CAFE MODERNO** a Bar Miami, pulsera señora. Rúegase devolución Manifestación, 52-54, principal. Se gratificará.

## VARIOS

**SE PINTAN** habitaciones a la cola, cal y fachadas. Precios económicos. Avisos. Mayor, 44, huevería

**MODISTAS** acreditadas, confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas en el día. Precios reducidos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

**BAZAR VILAS**, Barbastro. Unica casa que regala todos los géneros, devolviendo el importe total a todos los compradores.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **DINERO.** Disponible sobre fincas rústicas y urbanas y sobre cosechas y ganado, en letra o documento privado. Talleres, 66, entresuelo, segunda Barcelona.

**SI CONOCE** usted alguna señorita correctamente educada, sin dinero, no muy fea y desesperada por casarse con quien venga, rogamos escriba datos (sin firmar): Sr. M. G., Coso, 68, "Difusión".

**OPORTUNIDADES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. y C. A.

## HUESPEDES

**SE OFRECEN** dos huéspedes para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Mayor, 9, segundo que hace tercero.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. — COSTA, 2

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 20 páginas



**N**os parece juego de luz y de trazos ágiles ver cómo los mujeres y los niños parecen caminar hacia una montaña del Pirineo. — Desde la terraza jacetana vemos alturas nevadas, lugares inaccesibles aun para los más audaces. Imponencia, reciedumbre, majestad, cualidades que nutrieron a la Raza. — Abajo, cómo estaba el Coso bajo en las horas dramáticas de los Sitios.

